

VI LEGISLATURA

2. SESSÃO LEGISLATIVA (1992-1993)

COMISSÃO PERMANENTE REUNIÃO DE 12 DE OUTUBRO DE 1993

Presidente: Ex. mo Sr. António Moreira Barbosa de Melo

Secretários: Ex.^{mos} Srs. João Domingos Fernandes de Abreu Salgado António Fernandes da Silva Braga

SUMÁRIO

O Sr Presidente declarou aberta a reunido às 15 horas e 35 minutos .

Antes da ordem do dia — Deu-se conta da entrada na Mesa de diversos diplomas e de requerimentos

O Sr Deputado Macário Correia (PSD) chamou a atenção para a alegada utilização de dinheiro público em propaganda eleitoral pelos candidatos da oposição à Câmara Municipal de Lisboa, tendo, no final, respondido à pedidos de esclarecimento dos Srs Deputados Alberto Costa (PS), João Amaral (PCP) e António Lobo Xavier (CDS-PP)

O Sr. Deputado Alberto Costa (PS) condenou a política económicá e social do Governo No fim, respondeu a um pedido de esclarecimento do .

Sr Deputado Rui Carp (PSD)

O Sr Deputado Octávio Texeira (PCP) verberou a política do Governo.

O Sr Deputado André Martins (Os Verdes) denunciou o desastre

ecológico ocorrido nos nos Zézere e Nabão O Sr Deputado Manuel Sérgio (PSN) teceu considerações sobre o papel do PSN como partido da oposição Procedeu-se à discussão dos votos n.º 91/VI — De congratulação pela vitória das forças democráticas na Rússia. (PSD) — que foi aprovado —, 92/VI — De satisfação pela derrota das forças que pretendiam fazer regressar a Rússia ao passado e de pesar pelas vítimas dos confrontos de Moscovo (PS) e-93/VI. — De pesar pelas vítimas dos confrontos de Moscovo e exprimindo preocupação perante a evolução da situação política na Federação Russa (PCP) — que foram rejeitados Intervieram os Srs Deputados Guilherme Silva (PSD), José Lamego (PS), João Amaral (PCP), António Lobo Xavier (CDS-PP), André Martins (Os Verdes) e Manuel Sérgio (PSN)

Ordem do día .-- Foi aprovado um parecer da Comissão de Assuntos. Constitucionais, Direitos, Liberdades e Garantias sobre substituição de dois deputados, um Independente e outro do PCP

Foi discutido o projecto de deliberação n.º 82/VI — Realização de uma audição parlamentar sobre os factos relativos ao abate clandestino de golfinhos na zona económica exclusiva dos Açores (Os Verdes), que a Comissão rejetiou. Intervieram, a diverso título, os Srs Deputados André Martins (Os Verdes), José Paulo Çasaça (PS), Guilherme Martins (PSD) e José Manuel Maia (PCP)

O'Sr' Presidente encerrou a sessão eram 17 horas e 45 minutos

O Sr. Presidente: — Srs. Deputados, temos quórum, pelo que declaro aberta a reunião.

Eram 15 horas e 35 minutos.

Estavam presentes os seguintes Srs. Deputados:

António Moreira Barbosa de Melo (PSD), Presidente. Maria Leonor C. P. Beleza de M. Tavares (PSD), Vice-Presidente.

João Eduardo Coelho Ferraz de Abreu (PS), Vice-Presidente.

José Manuel Maia Nunes de Almeida (PCP); Vice-Presidente.

Adriano José Alves Moreira (CDS-PP), Vice-Presidente. Maria da Conceição Ulrich-de Castro Pereira (PSD).

António de Carvalho Martins (PSD) = -Arménio dos Santos (PSD).

Carlos Miguel M. de Almeida Coelho (PSD)

Domingos Duarte Lima (PSD) Fernando José Antunes Gomes Pereira (PSD).

Guilherme Henrique V. Rodrigues da Silva (PSD).

João Domingos Fernandes de Abreu Salgado (PSD). Joaquim Maria Fernandes Marques (PSD).

José Álvaro Machado Pacheco Pereira (PSD).

José Manuel Nunes Liberato (PSD) 18 1918 60 8 27 17 07 O'Sr. Macário Correia (PSD) — Sr. Presidente, Srs De-

Luís Filipe Garrido Pais de Sousa (PSD).

Manuel Castro de Almeida (PSD)

José Macário Custodio Correla (PSD).

António da Silva Bacelar (PSD)

Rui Carlos Alvarez Carp (PSD).

Rui Fernando da Silva Rio(PSD)

(Alberto Bernardes Costa .(PS)

António de Almeida Santos (PS)

António Fernandes da Silva Braga (PS).

Armando António Martins Vara (PS).

Eduardo Luís Barreto Ferro Rodrigues (PS).

José Paulo Martins Casaca (PS)

José Alberto Rebelo dos Reis Lamego (PS).

José Manuel Santos de Magalhães (PS).

Manuel Alegre de Melo Duarte (PS)

Manuel António dos Santos (PS).

João António Gonçalves do Amaral (PCP).

Octávio Augusto Teixeira (PCP).

António Bernardo Aranha da Gama Lobo Xavier (CDS-PP). André Valente Martins (PEV)

Manuel Sérgio Vieira e Cunha (PSN)

Procec' " a discirsção cies viers nº 91/VI - De congatulo o pela monus de la força ANTES (DA) ORDEMOO DI CONTROL de monus de la production contardos diplomas que deram entrada na Mesarsus no chrum que

Riva (PCP) — que soram rej rados li terrierai, os Sis Espulados

O'Sr. Secretario (Jogo Salgado). - Sr. Presidente e Srs Deputados, foram apresentados, durante os meses de Setembro e de Outubro, sos seguintes requerimentos: a diversos Ministérios, formulados pelo Sr Deputado Lino de Carvalho; ao Tribunal de Contas, formulado pelos Srs. Deputados Rui Rio, Acacio, Roque, Joaquim Villela Araujo, Aristides Teixeira e Adriano Pinto; ao Ministério da Educação, formulado pelo Sr. Deputado Jorge Paulo Cunhá; ao Secretário de Estado dos Assuntos Parlamentares, formulado pelo Sr. Deputado Manuel Silva Azevedo, ao Governo, formulados pelos Srs. Deputados Guilherme Oliveira Martins e-Paulo-Rodrigues; ao Ministério da Saúde, formulado pelo Sr. Deputado Luís Sá; ao Ministério do Ambiente e Recursos Naturais, formulados pelos Srs. Deputados Ana Bettencourt e André Martins, à Secretaria de Estado da Cultura, formulado pelo Sr. Deputado Fernando Pereira Marques; à Cârnara Municipal de Lisboa, formulado pelo Sr. Deputado Paulo Casaca e ao Ministério da Educação, formulados pelo Sr Deputado António Martinho.

Deram entrada na Mesa, e foram admitidos, os seguintes diplomas: propostas de lei n.º 76/VI — Autoriza o Governo a legislar em matéria de estatuto discilinar dos médicos e 77/VI — Autoriza o Governo a aprovar o Regulamento Disciplinar da Polícia Judiciária; proposta de resolução n.º 38/VI — Aprova, para ratificação, o Acordo por Troca de Notas entre o Governo da República Portuguesa e o Governo da República Federal da Alemanha sobre a Cessação da Cooperação Biláteral no Domínio da Utilização da Base Aérea n.º-11, em Beja, que baixou à 4.ª Comissão; e ratificação n ° 92/VI — Decreto-Lei n.º 260/93, de 23 de Julho, que reorganiza os centros regionais de segurança social (PCP)

Srs Deputados, os tempos atribuídos a cada um dos grupos parlamentares são os que constam do quadro electrónico, em conformidade com o artigo 4°, n° 1, Duarte Rogério Matos Ventura Pacheco (PSD) (PSD) (PSD) (PSD) (Psp.) Regulamento da (Comissão) Permanente.

Para uma intervenção, tem a palavra o Sr. Deputado Macá-

putados: Os factos que me levam a usar da palavra, aqui e agora,-são suficientemente-graves-para chamar-a-atenção-desta Comissão para os mesmos

Há dias, com grande alarido, o PCP e o PS vieram a público manifestar a sua angústia e o seu destemperamento pelo facto de o Primeiro-Ministro de Portugal dirigir uma folha aos portugueses, dando conta dos principais programas especiais para a recuperação da economia, à cabeça dos quais vinha o referente à erradicação das barracas nas áreas de Lisboa e do Porto, e ainda alguns outros, igualmente importantes para a recuperação económica do País.

Venho aqui desafiar a coerência dos dirigentes desses partidos para igualmente denunciarem uma operação grave, em que o dinheiro público tem sido utilizado em campanha eleitoral pela Câmara Municipal de Lisboa, nas últimas semanas, de uma forma grave, atentatória do artigo 116 º da Constituição; dos princípios éticos que todos nós devemos ter presentes em política e de alguns outros princípios que, em democracia, têm de ser salutar e pedagogicamente respeitados perante os eleitores.

Alguns vereadores «dão-se ao luxo» de publicar, em semanas sucessivas, suplementos em orgaos de difusão nacional quando apenas são vereadores de uma câmara municipal De facto, publicam boletins com fotografia em jornais diarios; editam cademos, que oferecem às criancinhas com beijinhos e alegudu utilização de daherro publica en היו התפונה לע פור היי singerada

es halatos da oporição à Cânzara Mair qual de List na rendo se

O. Sr João Amaral (PCP). Same Isso, é dor de cotovelo! 91 (PS). Joico Amarul (1°C1) c Arthur Lobo L. Let (C1)S-PP)

O Orador: - ... distribuem folhetos semanalmente nas caixas do correio, havendo eleitores que récebem em casa o mesmo documento nove vezes, com encargos de 2770\$ de OSr Dep. La como de Comercia de Comer

נ'ט ד'צַוּוֹן ננהגט דַ שׁוּג'י עגי מסמציר זס O Orador: — Há vereadores que distribuem a sua fotografia ao pessoal, que tem de receber o seu salário, e outros que se dirigem simultaneamente com três e quatro boletins (porque alguns saem atrasados) com a sua fotografía aos eleitores.

Depois, não contentes com isso, difundem a mentira organizada, publicando e fazendo distribuir folhetos, pagos pelo orçamento público, anunciando parques e jardins em sítios onde tão-só existem lixeiras e entulho, conforme alguma comunicação social tem demonstrado. Ainda não contentes com isso, pagam 16 páginas em suplemento encartável numa edição com a publicação de seis pseudo-entrevistas de três vereadores do PS e de três do PCP, entrevistas estas de tal modo fictícias e artificiais que nem sequer são assinadas por qualquer jornalista e têm a gravidade de mentir descaradamente, enumerando um rol de obras, que, embora longe de estar feito, é dado como concluído.

Tenho, pois, aqui todo este volume de papelada, distribuída nas últimas semanas, à custa do orçamento público dos cidadãos, para mentir e para ofender aqueles que são os princípios mais sagrados em política, os da verdade, da frontalidade e da honestidade.

Por isso, pergunto àqueles que se insurgiram contra esta folha, há algumas semanas, se, em nome da coerência e da dignidade dos cargos que ocupam, são ou não capazes de denunciar esta fraude e esta violação dos princípios eleitorais e democráticos do relacionamento com os eleitores.

Vozes do PSD: — Muito bem! .

O Orador: — Esta é a pergunta que lhes faço aqui, diante da comunicação social e também dos responsáveis de dois partidos desta Câmara, que têm procurado disputar entre si a liderança da oposição (não sei qual deles a lidera de facto!...). Na realidade, se se insurgiram contra esta folha, então, perante este conjunto de papelada, referente a um município e distribuído pela comunicação social nacional, pergunto-vos: onde está a vossa coerência e verticalidade? Ponham aqui a vossa honestidade à prova e façam a classificação destes factos, que são para todos nós óbvios, claros e objectivos.

Fica aqui, pois, o desafio perante aquilo que é, repito-o mais uma vez, um grave atentado à ética e à verdade em política.

Quero agradecer ao Sr. Presidente e aos Srs. Deputados a atenção que dispensaram a este assunto. Espero bem que exemplo destes não se repitam para bem da democracia, da dignidade das instituições e dos contribuintes, cujo dinheiro não deve ser gasto em propaganda partidária mas, sim, na feitura das obras, fundamentais para Lisboa e para Portugal.

Aplausos do PSD.

O Sr. Presidente: — Para pedir esclarecimentos, tem a palavra o Sr. Deputado Alberto Costa.

O Sr. Alberto Costa (PS): — Sr Presidente, Sr Deputado Macário Correia, V Ex.ª veio aqui «fazer um pequeno número» de que a sua campanha eleitoral para a autarquia de Lisboa estava bem precisada.

A questão que fica é esta: qual é a autoridade do seu partido e do Governo apoiado pelo seu partido para trazer a esta Câmara números assentes na falta de isenção da utilização de dinheiros públicos depois do monumental embuste que foi a carta dirigida a todos os portugueses, que é a utilização desbragada da televisão pública para fazer passar gratuitamente as suas mensagens, que é, enfim, a utilização sistemática dos cargos públicos em todos os fins-de-semana para fazer a vossa própria campanha eleitoral?

Assistumos, da parte do PSD, a uma monumental útilização dos cargos, dos recursos é das possibilidades do Estado para

fazer campanha para as próximas eleições autárquicas e V. Ex.* vem aqui apelar para factos— aliás, não correspondentes àquilo que V. Ex.* aqui pretendeu demonstrar—, que, ao lado de tudo isso, não têm qualquer significado em termos de campanha eleitoral!

Eu diria: «Bem prega Frei Tomás...»! Na realidade, da vossa parte não há qualquer autoridade para apelar aqui para a isenção no uso dos dinheiros públicos!

Vozes do PS: -- Muito bem!

O Sr. Duarte Lima (PSD): — O Sr. Deputado aceita ou não o beijo amigo do Rui Godinho?

O Sr. Presidente: — Para pedir esclarecimentos, tem a palavra o Sr. Deputado João Amaral.

O Sr. João Amaral (PCP): — Sr. Presidente, Sr. Deputado Macário Correia, em matéria de utilizações abusivas de certas figuras, V. Ex.ª é que utilizou abusivamente esta tribuna para fazer uma intervenção como candidato no que é a sua campanha eleitoral. Portanto, o que fez aqui não foi utilizar a tribuna para os fins a que ela se destina mas, sim, para o candidato que é.

V. Ex.ª é candidato com toda a legitimidade, mas assuma que está aqui a fazer propaganda eleitoral! Talvez porque não lhe tem corrido muito bem a campanha eleitoral por outros lados, julgue mais fácil fazê-la desta tribuna, pois aqui somos ouvintes obrigatórios de V. Ex.ª. Já a população de Lisboa, não sendo tão paciente, tem a possibilidade de sair. Assim, aqui, seremos ouvintes obrigatórios todas as vezes que, até às eleições, V. Ex.ª entenda vir perorar para a tribuna da Assembleia.

Quanto à questão de fundo, V. Ex.ª fez uma comparação que é sua e da sua responsabilidade! De facto, comparou aquilo a que chamou de propaganda abusiva, fraudulenta, etc., dos vereadores da Câmara Municipal de Lisboa com a carta do Sr. Primeiro-Ministro, à qual se aplicam, portanto, por razões óbvias, os mesmos epítetos, isto é, fraudulenta, abusiva, violadora dos princípios da isenção, utilização abusiva de dinheiros públicos, etc. A responsabilidade é sua! O Sr. Deputado não consegue distinguir, mas eu vou dar-lhe a explicação: é que, como já referi aqui, enquanto os vereadores e os presidentes de câmaras, em todo o País e de todos os partidos políticos, apresentam a obra que fizeram, o Sr. Primeiro-Ministro, que disse não ir intervir na campanha eleitoral — e todos percebemos porquê —, intervém na mesma não apresentando a obra que fez mas prometendo amanhãs radiosos, futuros de esplendor e muitos milhões, que, aliás, não são dele! Esta é a diferença, Sr. Deputado! Espero que a registe, porque os dinheiros com que o Sr. Primeiro-Ministro intervém na campanha são públicos.

Vozes do PCP: — Muito bem!

O Sr. Presidente: — Para pedir esclarecimentos, tem a palavra o Sr. Deputado António Lobo Xavier.

O Sr. António Lobo Xavier (CDS-PP): — Sr. Presidente, Sr. Deputado Macário Correia, ficámos sem saber — aliás, no sentido do que o Sr. Deputado João Amaral disse — se, de facto, para si as questões, em termos de natureza, são as mesmas. Isto é, se as acções avulsas de propaganda, pagas com o dinheiro dos contribuintes e exibidas pelo Sr. Deputado, são essencialmente da mesma natureza da acção que todos nós pagamos sob a forma de uma carta endereçada pelo Sr. Pri-

metro-Ministro-ulsto porque asidetarcomaque esenticase aside acude que so Si-Deputado-critica else preocuparcom lessas pacções, financiadas desse modo-rde espectro-pequeno enlocali não se preocupando com archamadaracção des largo despectro-raquela que atinge mais facilmente os seus objectivos, aquelanque atinge mais facilmente os seus objectivos, aquelanque atina meios, maiores, e mais lefica zes para chegara todo o lado. É larmesma coisa? Não é la ludo devener ucriticado? Emque pé é que ficamos?

O Sr **Presidente:** — Para_{lt}responder, tem abpalayra o Sr Deputado Macário Correia

O Sr. Duarte Lima (PSD) - O Sr Ocputado aceita cu não O Sr Macário Correian (RSD): A o Smy Presidente; Srs Deputados, fiquei decepcionado com os pedidos de esclarecimentosformulados, emsparticular-comtosquesfoi dito pelos Deputados responsáveis pelasi bancadasi do Partido Socialista e do Partido Comunista Português Foi fraco, muito fraco, fra-O Sr João Amaral (PCP). -- Sr E. sulciomsâmTomissiúp Macáno Correia, em matéria de utilizações etusivas de certas ETIGO Sr :João: Amaral (PCP) : For ataltura da sual intervenção! fazer uma intervenção como candidato no que é a sua cam--rti@ Oradoric Não responderam rigorosamente achenhuma das questões denfundo que naqui coloquen Assim; ficámos ansa! ber que, quando o Primeiro-Ministro de Portugal, legitimamenterresporque deltodos é Primeiro-Ministro se viserdinge aos portuguesesperexplical quaist são iosuproblemasuem cursoupara ja recuperação do País, rgastando umas escassas centenas de con! lados, julgue mais fácil fazê-la desta tribuna, pois aqui sonzoi ouvintes obrigutórios de V Exª Já a população de Lisboa, não sendo tão paciente, tem a possibilidade de sair cosim, aqui, seremois ouvintes obrigationes iodas as vezes que, ató ès emis, amu obraul en action de la contra del la contra del la contra del la contra de la contra del la contra de la contra d de, durante um mandato repito, 4 milhões de contos em publicidade, durante um mandato, que davam para alora 5000 aquilo a que chamou de propaganca accisam encreviv e asilimet dos vereadores da Câmaro Municipol de Lisboa com a carta do Sr. Primeiro-Ministro, à quoi ee cindam, con con com razões óbytas, os mesmos epíctos, isto é, fraudulenta, abustva, seliment 2003, recole sine, sobstuded, etc. Romano inglera Old disessory, est. mozione po ob escuencia sebustas sobrespegora resenta fotografias, decidiram fazer, propaganda, deixando, 5000 famílias ją viverzna imiséria. Foj estana vossa jopcão i Nunca será a sidentes de câmaras, em todo o País ¿QZP1Qb.s men afinim una indicate por agranda por agra em acção de campanha elettoral na qual se faz no lugar proprio Junio dos eleitores. Porem enquanto Deputado de nho reval le entro dade que o Sr. Deputado do Amaral o un que qualque .dos Loutros, Deputados, aqui, presentes, pelo que nunca deixarei de, denunciar, nesta Casa, qualquer irregularidade grave que ponha-em, causa aquilo, que é o uso do dinheiro público, ique deve ser consumido na resolução dos problemasidas pessoas, nomeadamente para acabar com a miséria e com as injustiças.

A minha voz levantar-se-á, sempre desse lados para dizer que o dinheiro serve para resolver injustiças e situações de miséria, e, não r se destina à propaganda. pessoalide que miséria, e, não r se destina à propaganda. pessoalide que miséria, e, não r se destina à propaganda. pessoalide que miséria, e, não r se deferente do Comunista Português Comigo, será diferente do Comunista Português Comigo, será diferente de miseria legitimidades que qualquer rum cdes vos aparas fazers com dignidades por todas r que a saminha r opção r el diferente das vos saisea que os pedidos de ses a firmações de diferente das vos saisea que os pedidos de ses apara de desta proviamente ra de desta de sum sado remos uma folha que foi distribuída r com legitimidade, e i verdade i a todos os portugues distribuída r com legitimidade, e i verdade i a todos os portugues.

sesze, ¿do outro, um conjunto (de) papelada contendo falsidades e-mentirasadistribuídai por uma câmara municipal que gastop milhõestde, contos l'Estaté, a diferença le sérusso, que isepara o nizada, publicando e iszendo distribi! INO 1106.9, ZI 1106 QZI orcament) Eith co, anunciardo parques eagrangem singla Ande (Fo-só existem lixerras e catulho, conforme alguma comunicaoso (Sr Presidente: non Para mai intervenção, rêm la palavra or Sr. Deputadou Albertos Costa un suplemente para o la palavra or suplemente para o la palavra a publicação de seis pseudo-entrevistas de três vereadores do 9 20 Sr Alberto Costa (PS) 2812 Sr? Presidente, Srs Deputados: Esta Tail d'Oultono político deste Governo e deste Primeiro Ministro o milo do sucesso esta no ocaso o marke una la langua de sucesso esta no ocaso o marke una la langua de l jando apregoadol «Governo maiso estável da Europa» bamar el el como concluído ceu e já não vende -ìu/Não ho compram os trabalhadores ca quem se exige que paguern em perda de poder de compra e despedimentos las custas do processo do crescimento prometido e se veem agora subme tidos, lino caso da função pública calulma inqualiticavel chântagem?

Não o compram os contribuintes, de que in pretende cobrarse mais para punir o terem levado a sério as leis fiscais annão l'Ocompramilos portugueses que conhecem cos serviços em que restao à frente Arlindo de Earvalho, Couto dos Santos, "Sulva" Péneda e quel agora, passaram as pedur contas liderança da oposição (r 10 fishlossadsomajuperasinamento -nsO'Primeiro-Ministro pode continuara lançar maobio livro oficial dos exorcismos el bradar contra o pessimismo; o catas! trofismo e of miserabilizatios transformando os moma especie de demonios moderinos apostados em perder o reministration de la companio del companio de la companio de la companio del companio de la companio del companio de la companio de la companio de la companio de la companio del companio de la companio del companio del companio del companio de la companio de la companio de la companio de la companio del compani mo oficial of Ministro da Defesa Nacional pode elevaria tect nica do esconjutôvalo rubro de proclamar que ros per la respectiva de la r Parafraseandor Alexandres O'Neil, rafinal no quicesso não neta sucesso e Portugal encontrou-se com a crise nos bracos en oarOŭvindopastvozastantisticiedadepcivitadoei, idenvarios dogo de la oaro tes, i sentem r chegada a hora de se rerguerem para ralar, ve se que um tempo e um crédito político estao no filmo rumo reafir mado no momento do encalhe não inspira mais configinça! A

Propuseram-nos um modelo de gestão pública que era suposto dar à economia o posto de comando e que fazia da capacidade de dominar as variáveis económicas e financeiras a virtude primeira da autoridade e a chave do sucessó político. Eis qué o modelo se vira sem piedade contra os seus cautores 12 O -un Utilizando o i paradigma popularizado pelo Ministro das Fi nanças, ditiseria que o que pela economia foi acima, pela economia está a vir abaixo Mas o que declina à nossa frente e anuncia obtermondenum ciclopgoyematiyo não éhapenas/um estilo de restão da economia; é um modelo de autoridade política: uma cultura oficial de arrogância e tensão, de novo Tudnismo enderinsensipilidade socialidade qeboispdosciciouda pos-adesão i à "Comunidade, eparadox almente, ideixa, anvida, social enauvida democrática mais vulneráveis e mais jameacada us suas mensagens, que é, enfim, la 102 10 Espectad ma -20. As autoridade, doschefe ná "não estát segura no sacrário, em que a guardavam os seguidores Desafiada na Madeira no Nortelou em Lisboa, ryemo-la embaraçar, se num silêncio comprometedor, mas esgota-se, sobretudo, num modelo em que la 13 DE OUTUBRO DE 1993

fixação nos números, que não o domínio dos números — aí estão os: 450 milhões de buraco orçamental para lembrar a diferença —, significou insensibilidade e indiferença para com as pesso: as, desprezo e desatenção pelos recursos e pelas políticas de solidariedade, pelos próprios recursos morais da comunidade.

E que, sob o reinado do discurso da modernização le do sucesso, afinal, cerca de dois milhões de portugueses não safram da faixa de pobreza, não acederam aos recursos necessários para satisfazer as suas necessidades elementares e, desses, um décimo conhece a fome: A velhice empobrecida e a pobreza infantil — os pobres tradicionais e os novos pobres -são chagas abertas da sociedade portuguesa que a «democracia de sucessó» não sarou e de que não se ocupou.

· Num país que tem recebido mais de 1,5 milhões de contos: por dia da Comunidade regressou a angústia do desemprego e do seu espectro. E ofendem-se os 335 000 desempregados dos números oficiais e todos os trabalhadores que enfrentam: hoje o espectro do desemprego quando se anuncia como umameta de sucesso até ao final do ano, no âmbito do PDR, criar um número de empregos, afinal, equivalente ao número dedesempregados que, em quatro meses, se inscrevem nos cen-tros de desemprego.

Em balanço de fim de estação, saltam à vista os resultados de uma gestão que conduziu, através da ruína e do desmantelamento da actividade agrícola e da ausência de uma política de desenvolvimento rural e de regionalização, ao abandóno e desertificação dos campos, concentrando as pessoas e os problemas na periféria de Lisboa e do Porto. mon esta periféria de Lisboa e do Porto.

O desenraizamento, a desinserção, a desordem urbanística, a hábitação degradada, o subinvestimento nas áreas suburbanas são o caldo de cultura em que se desenvolveu um profundo mal de viver nas grandes cidades"e, "sobretudo, à sua volta. É nessas áreas de chegada dos que fogem a um mundo a que foram expropriadas as perspectivas que se concentra hoje 60 % da criminalidade mais expressiva dos tempos da crise.

A exclusão arrasta marginalidade, traz novas condições para a progressão da droga e do crime, a crise desenvolve-as. Nas zonas onde se concentram encerramentos de fábricas e se formam bolsas de desemprego não admira que cresçam hojé os índices de criminalidade.

Para as comunidades imigrantes e as minorias étnicas nacionais, afectadas pela discriminação e pela degradação, a insensibilidade conduziu à omissão de úma política de integração que prevenisse fantasmas e salvaguardasse a dignidade das pessoas, a começar pelas proprias crianças. Neste caso, o saldo resumiu-se a um tardio exercício político em que se procurou um bode expiatório em sede de ordem pública como substitutivo para a política de integração em falta. "

De costas para os pobres, para os excluídos, para os marginalizados, para os esquecidos do sucesso, o governo procurou fazer inculcar localmente uma espécie oficiosa da chamada «cultura do contentamento». Mas o que se desenvolve hoje na sociedade portuguesa é um sentimento de insegurança, alimentado pela crise, pela persistência de graves carências e desigualdades, pela ausência de políticas económicas à altura dos problemas, por sistemas sociais degradados e sem respostas e, sobretudo, pela desconfiança e perda de horizontes associada a uma fórmula governativa que se esgotou. . .

Cresce também um sentimento de perda e de corrosão dos valores morais, próprio de todos os fins de ciclo, sentimento que a percepção gèneralizada dos sinais das práticas de corrupção e de clientelismo incute, afectando e diminuindo os próprios recursos morais da comunidade, afinal; essenciais para the state of the s a coesão social.

- 'Há duas maneiras de dar resposta a estes sentimentos: uma, cingê-se ao tratamento dos sintomas, a uma terapêutica de su-

perfície quando não se fica por uma diversão rumo a providenciais temáticas de fuga e de desresponsabilização, outra; consiste em cuidar não apenas dos sintomas mas também, e em primeiro lugar, das causas.

For por ser esta a nossa preocupação e a nossa postura, por estarmos preocupados a sério também com as causas, que o PS'levou hoje a efeito um colóquio parlamentar sobre a crise económica, o desemprego, a pobreza, a exclusão, a insegurança e-a criminalidade. No Outono, há que pensar nas estações (seguintes)

Aplausos do PS.

O Sr. Presidente: Para pedir esclarecimentos, tem a palavra o Sr. Deputado Rui Carp.

O Sr. Rui Carp (PSD): - Sr. Presidente, Sr. Deputado Alberto Costa, começo por dizer-lhe que o seu partido tem pouco de santo, muito menos de S.¹⁰ Agostinho, para decidir acerca do bem e do mal Quem décide...

O Sr. Ferro Rodrigues (PS): — É o Dr. Fernando Noguei-

... O Orador: — ... é ó cidadão nas eleições legislativas.

Começo por abordar este último ponto: como V. Ex.ª falou em corrupção, perguntava-lhe de novo se já está a vossa bancada em condições de responder a uma pergunta a que, na altura em que a formulei, não obtive qualquer resposta qual é a vossa atitude face ao comportamento do presidente da Câmara Municipal da Nazaré? Era interessante sabê-lo porque, até agora, registo um descarado encobrimento das vossas posições.

Quanto àquilo que o Governo tem estado a fazer, coloco-lhe outra questão: confirma V. Ex.º notícias que têm vindo a lume segundo as quais o vosso secretário-geral tem aconselhado aos socialistas que compõem a direcção de uma das centrais sindicais que tem reunido com o Governo para, em condições algumas, chegar a acordo em sede de concertação social?

E que VV: Ex. que se reclamam de valores como o da solidariedade, o da generosidade e o do voluntarismo, consideram que é correcto resolver um problema magno em toda a Europa --- o do desemprego --- através da violência social, do confronto social e mão através da solidariedade e da concertação social. Conhecem VV. Ex. is algum economista idóneo que tenha a coragem ou a insensatez de defender aumentos salariais elevados garantindo, ao mesmo tempo, postos de trabalhos?

Respondam os Srs. Deputados do PS a estas questões porque, sem respostas claras e objectivas, VV. Ex. não abandonam o discurso que habitualmente fazem o da demagogia, o da críuca fácil sem soluções, o da insensatez. No fundo, quando os portugueses decidem — e já o fizeram sobre o bem e o mal! , punem-vos, o que sucedeu em três eleições legislativas, mal!—, punem-vos, o que successo sin 250 duas das quais o meu partido ganhou por maioria absoluta, situação que, alias, vai repetir-se nas próximas

THE CYTO CORT - CHILDREN OF COMME

1 OaSr.: Presidente: -- Para-responder, num minuto cedido pelo PSD, tem a palavra o Sr. Deputado Alberto Costa.

B Or Sr. Alberto Costa (PS): - Sr Presidente, Sr Deputado Rui Carp, não foi o meu partido que trouxe a problemática do bem e do mal para a vida política! and the state of the

the department of the second o () O Sr. Rui Carp (PSD): — Já o sabíamos! . .

-IvOi Orador: --iFor of Sr. iMinistro(da) Defesa Nacional quem(a) trouxe e fico satisfeito por saber que também M: Ex-Inão con o sidera, o seu Ministro, da, Defesa, Nacional o, melhor exemplo, de um S. Agostinho. em primeiro lugar, das causas

"Bi Relativamente, à temática da corrupção, lapenas tenho la dizer, the que, of Partido, Socialista confiabple namente, nos tribut naisce; que não; tenho; conhecimento, de (que, algumo tribunal) tenha; condenado; por talgum (crime de corrupção to presidente) da Gâmara Municipal da Nazarés Aliásajá (que o Sr. Deputado) insiste em comentar esta matéria, desafio-o a dizerique, tribu-y nal, que sentença, condenou esse autarca pelo crime de corrupção É que, quando usamos as palavras, devemos fazê-lo com ngor, pelo que, quando V. Ex a utiliza uma palavra e um conceito que correspondem a um upo penal contra uma pessoa, deve sustentar com ngor essa acusação.

O Sr. Rui Carp (PSD) — Sr Presidente, Sr Deni tade Alberto Costa, começo por dizer-lhe su o seu partico seu O'Orador: On Portanto, sobre esta materia, Sr. Deputado, seja rigoroso e indique que tribunal proferiu essa sentença. Estas sentença

O'Sr. Presidente: — Queira terminar, Sr Deputado! 2 O

O Orador: — Finalmente, V Ex.º traz à colação uma verdadeira indignidade deste Governo propor a trabalhadores que aceitem um aumento salarial de 3 % — e, caso recusem, não terão qualquer aumento —, o que consiste num acto de pura chântagem em qualquer parte do mundo. E perante um chântagem em qualquer parte do mundo. E perante um chântagem em qualquer parte do mundos ser cumplices ou tagista, Sr. Deputado, so ha duas aumens ser cumplices ou denunciar a chântagem em qualquer parte do mundos ser cumplices ou denunciar a chântagem em considera con complexitation de considera con conside

Posesto am docesa do encohunciam deserva ma ostrar en la voca do encohuncia de la voca d

of Orador: — Sr Deputado Rui Carp, a atitude política que denuncia a chantagem e também em política, a atitude justa. que tem reunido com o Governo para, caRDRoob(eoeunglqAis,

chegar a acordo em sede de concertação social? ALO SraPresidente: Parasuma (intervenção) tem a palayra solidariodade, o da generosidearientesidenventos de la Pererosidearientesidente rum que é correcto resolver um pioblema magno em toda a -nO cSrlaOctáviôloiTeixeirala(PCP) x - v:SrnPresidente Srs. Deputados: A chausentrous nas fases do afundamento curent

social. Conhecem VV P. Halgum economical dóreo qulavieras

O seu «2.º imediato» já fez saber, alto e bomisom, semidar cavaco prévio ao Primeiro-Ministro, que não está disposto a afundar-se com 'o' Governo aprocurando, desde jár criar espaço e condições para se aturar aos destroços e alcandorar-se a chefia do PSD

ાં છે જારી imediatos ! વર્ષા વિલ્ના agoral setrapresentava como a ovelha mansardo Governo le do PSD investe rapidamente a pele do lobo mau, invectiva tiudo e todos em comícios suces sivos, procurando mobilizar apoios e reforçar a sua candida-O Sr Rui Carp (PSD) - . send cobalcauta rossous a successor natural cobalcauta con control of the company of th

os Os immistros nivendo-se referepente sem, controlo centideran il ça; mostram-se ragora: como nas realidade (sempre) iforamî: uns mais ambiciosos soutros imais i neptos litódos ancapazes a de pro-p poremisóluções parazoz País, todos acusando os governádos pelás incompetências rerincapacidades colos governántes munico obO/Minustroida/Indústina/erEnergiar afirma a/um/semanário/vsem papasina língua»;rque está nafcornda para substituirio completamente desacreditado. Ministro das Finanças los poles de faixa de poles finanças los poles de faixa de poles de finanças los poles de finanças de financeas de finanças de finanças de financeas de financeas de financeas de financeas de finanças de financeas de finanças de finanças de finanças de finanças de financeas de finanças de finanças de finanças de finanças de finanças de finanças de financeas de f .o O Ministro da l'Educação i desmente nos seuj Secretários de Estado 3 sobre 1a (inequívo ca 2) insuficiência 2 de "ivagas dos ensinos superior ne edescobre, ounovoi «ovo, de Colombo » i para cresol-s ver:o problema: aumentando o inúmero, de chumbos nos futuza ros exames (do, 12.2 ano ejexcluindo esses) estudantes ida, candidatura jà Universidade, jas įvagas įdo jensino superior público por dia da Comunidade regressou a angústialestanainlus rogas 20 Enbrihante Leste (Ministro. 3 Ennão se) lembrouxele, ipor cenquanto; ique; se os (chumbos; forem Lainda em major en úmero); então (a r capacidade, instalada, será excedentária (ellainda pode; rájivender alguns jedifícios universitários públicos aj universi dades privadas, ou al quaisquer especuladores, imobiliários. mu -nO Ministro do Planeamento e da Administração do Territó; no não fica atrás do seu colega da Educação idivulga o con u gelamento das transferências do Eundo de Equilibro Financeiro, ao. seu ¿valor, nominal, prédecretando lo acréscimo de dificuldades parasos investimentos das autarquias locais. Confrontado com os primeiros protestos e com a razão dos autario cas, descobre solução, fácil e despudorada: se querem mais dinheiro disponível procedam ao despedimento de trabalhadores! Ejumajafirmação da maisicompleta irresponsabilidade moral e políticas Para tal Ministro, aliás para este Governo, todos os problemas, do País, se resolveriam com, «disponíveis» e despedimentos. Esquecem sempre, porém, o júnico despedimento, que sena útil ao País. o desprimento, colectivo e com Justa cau is expropriadas as perspectivas que se contenço lonobot so ese enminalidade mais e "pressiva dos terrincs da ense

A exclusão arasta mergulmisdictium. T. SPO, objecto A da função, pública juma, proposta de congelamento de salários para 1994 A menos que, acrescentou a Sr. «ajudante» do Ministro das Finanças, as centrais sindicais se submetam a um acordo, na concertação, social, pois nessa hipótese havera um acordo na concertação, social, pois nessa hipótese havera um descongelamento de 3 % bastante inferior à taxa de inflação. E um paradigma da noção de dialogo e concertação que o Governo. Lem.

Autour author of the first of the continuous and the continuous at u- e designaldades, pela ausência de panon abrao ca calqua de panon a designalda de panon a designal de panon a de pan altura dos preodemas, por sistemas sociais degradados e sem -nOi Sr! Presidente: apaPara uma iintervenção dtempa palayra tes a secrada a uma formula grantraMvèrbnA obatuqedi.r2 o e esce tambéro um sentimento de perda e de corrosão dos ப்ர⊙ாSr::André Martinsc(OsxVerdes) ுள்ளு Sn.sPresidente, Srs::Deputados::10i:Grupoi/Parlamentari.de:10s (Merdes::tem, cao) longo dos anos, durante as sessões legislativas, denunciado la situação de crescentes, atentados ao lambiente e, ao equilíbrio

ecológico em todo o território nacional. Ao trazermos os,aconz tecimentos:que3ocorremidiariamente le que3temos 1 oportunidade2de) tomar, conhecimentos através da, comunicaçãos social 10, Partido Ecologista Os Verdes têm denunciado e avançado com propostas sobre a forma de procurar resolver estas situações.

Temos afirmado que o Governo tem feito uma política de ambiente no sentido de servir de propaganda à sua própria política, aos seus próprios interesses e não aos interesses do País, do bem-estar e da qualidade de vida dos portugueses.

Em 5 de Março de 1992 — repito, em 5 de Março de 1992 — precisamente aqui, na Assembleia da República, e depois de termos visitado mais uma situação de evidente atentado ecológico, ocorrido nos rios Zêzere e Nabão, acusámos o Governo de «deixar andar» para ver o que depois acontece, dado que é incapaz de ter uma política coerente para resolver os problemas do ambiente e evitar a degradação da situação ecológica em Portugal.

Se em 5 de Março acusamos o Governo desta política, infelizmente, hoje, 12 de Outubro de 1993, vimos aqui, mais uma vez, dizer que o Governo continua a preferir a propaganda em vez de actuar em defesa do ambiente e dos recursos naturais do nosso país. No fim-de-semana passado, mais uma vez, os rios Zêzere e Nabão foram atingidos por grandes quantidades de poluição lançados por empresas ribeirinhas, que provocaram a morte de centenas de peixes.

Sr. Presidente, Srs. Deputados: De acordo com a observação feita, foi precisamente a mesma empresa que, em 1992, lançou os seus efluentes no rio Nabão que agora provocou o mesmo acidente ecológico. E isto aconteceu porque o Governo limitou-se, na altura e em frente às câmaras de televisão, a dizer que «quem poluiu vai pagar» e não cuidou de prevenir futuras situações.

Portanto, os cerca de 200 000 litros de depósitos de efluentes pengosos, depois de o Governo ter aplicado a coima, ficaram no mesmo local e hoje, passado cerca de ano e meio, os mesmos resíduos foram lançados directamente no rio.

Os membros do Governo e os técnicos do Ministério do Ambiente e Recursos Naturais sabiam, certamente, que aque les resíduos não podiam ficar ali eternamente, um dia tinham de ter um fim. Mas como não existe em Portugal, por parte do Governo, a capacidade de fazer aplicar a legislação que ele mesmo emitiu, o que se verifica é que os detentores desses resíduos, mesmo depois de a fábrica ter encerrado, fizeram o lançamento directo para o no.

Sr. Presidente, Srs. Deputados: Mais um atentado ecológico ocorreu no nosso país e o Governo veio à televisão dizer, através do director regional do ambiente, que há pouco tempo tomou posse, no seguimento da reestruturação do Ministério do Ambiente e Recursos Naturais — mais uma! —, muito atrapalhado, que tinha ocorrido imediatamente ao local, que tinha procurado encontrar o poluidor e que ele iria pagar.

Sr. Presidente e Srs. Deputados, continuamos com a mesma política. Até quando? É esta a pergunta que aqui deixamos. Aliás, desafiamos o Governo e o PSD para um debate sobre esta questão, aqui, na Assembleia da República, para que desmintam as acusações que, ao longo destes anos, temos feito à política do PSD e do Governo do Professor Cavaco Silva.

Ficamos, pois, à espera que o PSD e o Governo venham defender a sua dignidade como governantes deste país.

- O Sr. Presidente: Para uma intervenção, tem a palavra o Sr. Deputado Manuel Sérgio.
- O Sr. Presidente: Para uma intervenção, tem a palavra o Sr. Deputado Manuel Sérgio.

O Sr. Manuel Sérgio (PSN): — Sr. Presidente, Srs. Deputados: Não quero ser confundido com o ruído encantatório com que uma oposição, que encontra exclusivamente nesse estatuto toda a razão do seu discurso, se esmera por entorpecer a vigilância cívica dos portugueses.

As críticas que o PSN apresenta não são nem motivadas pela aversão ao adversário político nem, muito menos, pela obsessão patológica pelo poder.

De facto, verifica-se, no cenário da nossa prática política, que a motivação das críticas parece não ser, por norma, o bem comum frustrado mas antes a frustração de não se estar no poder e a obsessão pela sua captura.

Esta visão libidinosa do poder — se tudo se passa como parece — antecipa orgias de vitória, estimula rituais de manipulação e promove guerras feudais no seio dos próprios partidos. Aliás, sou testemunha disso dado que foram tantas as pessoas dos outros partidos que se me ofereceram para ser candidatos do PSN! E nesse oferecimento vinha uma ladainha de frustrações e de lutas contra os partidos. Portanto, sou testemunha destas guerras feudais que se passam no interior dos partidos. Não era até há pouco tempo, passei á ser!

Risos.

O ambiente de acusações permanente, o recurso, quantas vezes, ao ostensivo insulto dão bem o tom a um discurso que assenta na força definitiva do poder e não na irradiação fecunda da solidariedade...

Pretendem agora, estes partidos, dando mostras de algum arrivismo, apelar a uma «internacional do coração», agitando em delírio a bandeira irresistível da solidariedade, enquanto no coração de cada um parece fomentar, se e instilar-se a emulação e a suspeita.

O.PSN não entra nesta dança de máscaras, tão grande é o disfarce a que recorrem os seus figurantes, no intuito, quem sabe, de quererem esconder algo de fundamental.

O quê? Sobretudo os erros, as falhas, as falências, em que efectivamente todos são exemplarmente solidários e indisfarçavelmente cúmplices.

O PSN critica com veemência mas com compreensão, sobretudo um sistema em que os principais partidos se movimentam como peixe na água.

- O Sr. José Magalhães (PS): Enigmática intervenção!
- O Sr. Presidente: Para uma intervenção, tem a palavra o Sr. Deputado Guilherme Silva.

O Sr. Guilherme Silva (PSD): — Sr. Presidente, Srs. Deputados: Reúne esta Comissão Permanente pela primeira, vez, após os incidentes que recentemente ocorreram na Rússia.

Lamentavelmente, o percurso de democratização daquele país foi maculado por este incidente, tendente a travar as reformas democráticas e, lamentavelmente, mais ainda quanto é certo que as forças conservadoras, que visam travar esse processo, provocaram, com a sua intervenção aventureira, várias dezenas de mortos, que podiam ter sido evitados se a consciência democrática tivesse podido, em tempo curto, ser alargada também àqueles que continuam a negar os valores da democracia.

Mas esta situação ocorrida na Rússia permitiu aclarar algumas posições nas forças políticas no âmbito interno, em Portugal. O Partido Comunista Português, sem que isso surpreendesse, veio defender essas forças conservadoras, veio tomar publicamente atitude contrária ao prosseguimento da democratização que se está a processar naquele país.

Vozes do PCP: — É mentira!

O Sr. Manuel Sérgio (PSN) — Sr. Presidenta, Srs D. putrastip abijadeastaupro: authinaminila; R. x3-yyy cm. grobario Q.in qaytanaksapalaajaap atoraay.onaam, ababnayrá, jabnoqaanoa.oan takaaca mainasarqa alohlauprojoyo ob; otxappondorqron, abab vigii ûncia cívica dos portuguescs

23. Mas, sel a posição doi Partidoi Comunista não surpreendeu, jál mais surpreendente se tomas a dot Partido (Socialista; que assumiu uma posição de reprovação) daqueles lacontecimentos; mas a verdade é julio internamente, se collega e (associal ao PCP) em combates políticos que são inconciliáveis comios vaplores que dizidefender estant a sam obunist i mui no

Quero deixar claro que testa intervenção se denúncia adatem a ver com propósitos políticos partidamentes denúncia abaña a cleitoralistas de compositos políticos partidamentes de compositos políticos partidamentes de compositos políticos partidamentes de compositos de vidora, estando em causa questos de principio e valores Mas, estando em causa questos de principio e valores Mas, estando em causa questos de principio e valores Mas, estando em causa questos de principio e valores modamentais, como o sao a liberdade, a democracia e valores fundamentais, como o sao a liberdade, a democracia e valores de indiamentais, nos e companiade, a democracia e valores de indiamentais, nos e companiade, a democracia e valores de indiamentais, nos e companiados de defender esses valores de indiamente receivos de passar por cima deles em termos e passar por cima deles em termos entre de indiamente incompative? Internos, bem como, de uma forma perfetiamente incompative? Internos, bem como, de uma forma perfetiamente incompaniale. Internos, bem como de inadmissível, aceitar coligações com partidos que continuam a preterir esses valores, que pensamos serem hoje uma conquistavuniversala Partidos democráticos inadopodemites essa dicotomia; essar duplicidadem do cib unitar do partido. Partido Socias de exercis de partido ser apropendado a política, fareital de vidro, do PCP: porque, se folizes em terial muitar coisaba discomposito de compania de compania

zer Desafianasos SruDeputados Almeidau Sahtos, sa beñn da dem mocracia e da transparência da vida política, sa revelar ser denunciar essas situações, porque da vida política, sa revelar ser denunciar essas situações, porque da vida política, sa revelar ser denunciar essas situações, porque da vida política sa revelar ser alguma compreensão desta duplicidade do Partido Socialista que lamentamos em asoberíamos de la compreensão de princípio de ser a de la compreensão de la compreensã

coes expressas no voto, admiria fas coerencias presa valores fundamentais que hoje o regem na estrutura constitucional e democrática que em boa hora instalámos, irá com certeza ter presente essa diúplicidade e raz aproventa essa diúplicidade e raz aproventa esta dióplicidade e

tol macinos e externos numa so linila e muma so volvimentos e externos numa so linila e muma so volvimento de configuración por la configuración de configuraci

tização que se está a processar naquele país o Sr. João Amaral (PCP) — Aplausos do PCP, com a ausência do Sr Deputado PachecorPèreira!!!

Partido Ecologis: Os Veres têm denunciado e avançado com rear ostata à toleobatuqed ara? eo como les tenta à toleobatuqed ara do do como les tentas ara de la comparta de l

Tem luot de la permitir que um acontecimento que considera o mais relevante em luot de la permitir que um acontecimento que considera o mais relevante em le lum acontecimento que considera o mais relevante em l'erinos da l'establidade política in l'em acontecimento que considera o mais relevante em l'erinos da l'establidade política in l'em acontecimento de l'establidade política in l'establidade

- A meu ver, o voto apresentado, pelo PSD; é também, na sua linha de argumentação, um voto saudosista, que retorna e recursora a situação geo estratégica anterior a 1989. De facto, numa linha apenas de anticomunismo, provocação e pugilato verbal com os comunistas, portugueses, pretende outra vez ciriar uma visão maniqueista da situação na Russia, nomeadamênte procurando dar as forças conservadoras russas aquino que hoje lhes falta, ou seja, um novo inimigo e, ao mesmo tempo, defendendo agora, na sua linha política tradicional, políticas de cariz económico e social que iconduziram a implosão do sistema social russo e tames bém contribuíram, para 100 agrayamento, da situação presente mas

Figures, pois, à espera que o FSD e o Governo venham arvalar a sua de guerna como devennante deste para 72 O accencie a sua de guerna como devennante deste para 72 o CSF Presidente: — Para uma intervenção, tem a palavra

O Sr. João Amaral (PCP) OF Sr. Presidente, Sisque Deputao dos Ao apresentar o voto do Partido Comunista Português queros em primeiro lugar, iresponder aos que falsamente nos imputam simpatias e apoios a qualquer das partes em conflitos

simpatias e apoios que não exprimimos nem antes, nem durante, nem depois dos acontecimentos de 3 e 4 de Outubro de 1993. (17 1/17) (1992) (1997) (1997)

O Sr. Octávio Teixeira (PCP). — Muito bem! 11 2 2 2 ... the state of the s

O Orador: — Respondemos que, com essas imputações falsas, os seus autores o que fazem, como se viu, é baixa política, tentando desonestamente explorar aqueles acontecimentos para fins internos e eleitoralistas.

Vozes do PCP: — Muito bem!

P43 - 4 ...O Orador: — Os acontecimentos de 3 e 4 de Outubro, com o chocante derramamento de sangue que provocaram --, com· um número de mortos que, certamente, ultrapassa muito os números manipulados que nos últimos dias foram fornecidos por autoridades russas —, são acontecimentos trágicos que relevam de, uma situação profunda de instabilidade, conflitualidade e exasperação política.

The state of the s

3 O completo conhecimento, dos factos está longe de estar concluído. Mas a compreensão do seu significado não pode ser desligada das características das principais personagens, da situação social e económica da Rússia e da apreciação da conformidade constitucional dos actos sucessivamente praticados

Quanto aos personagens e sua legitimidade, não éspossível ignorar que Ieltsin, Rutskoi e Khasbulatov tiveram um longopercurso, comum., Com. a imesma legitimidade, Parlamento e Presidente foram eleitos na mesma base constitucional, antes de Agosto de 1991: Ieltsin foi Presidente do Parlamento e foi ele que escolheu Khasbulatov como seu substituto; Rutskoi foi vice-presidente escolhido por Ieltsin e eleito como ele. Foram estas as figuras principais da resistência ao golpe de Agosto de 1991, foram eles que tomaram as iniciativas da extinção da URSS, do PCUS e da entrega a Ieltsin de poderes excepcionais para governar, bem como em domínio de polícia.

Só a partir de finais de 1992 se separaram: dividiram-se não quanto aos objectivos finais, mas quanto ao ritmo das tais «reformas»

A liberalização dos preços e outras medidas de Ieltsin conduziram a Federação a uma dramática situação de crise: pobreza, desemprego, queda abrupta da produção de 40 % em dois anos, corrupção, criminalidade organizada, inflação de 2000 % só no ano de 1992, degradação abrupta do poder de compra, ruptura nos serviços de saúde, educação, miséria dos reformados, etc. Esta crise-que conduz a Federação Russa para o abismo — crise de que se fala muito pouco, talvez se pretenda escondê-la - tinha de ter, obviamente, repercussões ao nível do poder político. 1 1 1

· Em 21 de Setembro passado, Ieltsin decidiu resolver a contenda política com meios inconstitucionais, contra a Constituição, dissolveu o Parlamento — e tomou outras medidas também inconstitucionais. Já tinha tentado algo semelhante em 20 de a Março, também em violação da Constituição.

Para os que agora querem desvalorizar o papel régulador da Constituição, recordo o que disseram na sequência do golpe de Agosto de 1991: todos os partidos afirmaram que o essencial era defender a Constituição; disse-o o Sr. Deputado Jaime > Gama aqui, no Parlamento; disse-o também Cavaco Silva, em termos que transcrevo: «a restauração da ordem constitucional é também uma vitória do Mundo Livre»

Os conflitos armados de 3 e 4 de Outubro e a sua compreenção completa não podem separar-se não só dos comportamentos desesperados de Rutskoi e Khasbulatov, mas essenci-J almente dos comportamentos de Ieltsin, anticonstitucionais e antidemocráticos. E não estamos isolados nesta apreciação! Leiase a imprensa internacional de todos os quadrantes e mesmo nalguma:imprensa nacional, em artigos que têm sido publicados não faltaram alertas, até provenientes de altos dirigentes 127 1 1

A este propósito, quero citar um caso que me parece exemplar: Alfonso Guerra, vice-secretário geral do PSOE, numa conferência pública, a propósito do golpe de 21 de Setembro, quando foi dissolvido o Parlamento, chamou «novo czar» a Ieltsın e afirmou que os que o apoiam «têm medo da liberdade»

O Sr. Rui Carp (PSD) — Mas que exemplo

O Orador: — Ieltsin, neste percurso, já demitiu o vice-presidente, dissolveu o Parlamento, extinguiu o Tribunal Constitucional, dissolveu o Conselho da Federação, os governos locais, suspendeu partidos políticos, instituíu a censura. Penso que esta é uma longa lista de ilegalidades e inconstitucionalidades antidemocráticas.

Além do mais, marcou eleições para o Parlamento daqui a 60 dias. Ou seja, marca eleições numa altura em que mantém o estado de emergência, a proibição dos partidos, a censura e num quadro legal de grande instabilidade. Como vão ser estas eleições? Livres e justas nestas circunstâncias?

Entretanto, continua a recusar eleições presidenciais, agarrado ao poder como uma lapa, concentrando cada vez mais poderes, eliminando todos os obstáculos, todas as forças de bloqueio, cada vez mais configurando na prática uma ditadura pessoal

Este é o enquadramento do voto que apresentamos, do voto de pesar, das preocupações que manifestamos, também dos votos que exprimimos para que o povo russo encontre uma solução democrática para a crise política, de forma a que, finalmente e em democracia, possa dar os passos necessários para vencer a brutal crise económica e social em que se encontra 'súbmèrgido.

Vozes do PCP: — Muito bem! Gat 1 Fig.

O Orador: — Para terminar, uma saliência particular para as próximas eleições e para a necessidade absoluta de serem garantidos os princípios da igualdade, a neutralidade do poder político e administrativo, a legalidade e a normalidade constitucional, a isenção da comunicação social

Sem eleições livres e justas nestas condições, parlamentares e presidenciais, a crise agravar-se-á.

Este é o nosso posicionamento político, consubstanciado no voto que apresentámos, e, por isso, votamos exclusivamente o nosso próprio voto

Aplausos do PCP.

O Sr. Presidente: — Para uma intervenção, tem a palavra o Sr. Deputado António Lobo Xavier

O Sr. António Lobo Xavier (CDS-PP). - Sr Presidente, Srs. Deputados: O CDS-PP considera que o nosso pequeno drama ou o drama de alguns partidos a propósito das eleições autárquicas é de tal modo insignificante que se torna completamente descabido lembrar problemas de coligações ou de alianças a propósito, porventura, do maior drama do fim do século, para quem tem uma visão atenta e preocupada

Por isso, em relação a todos os textos que deram entrada na Mesa, o que gostaria de dizer, em primeiro lugar, é que damos a nossa adesão, sem qualquer reserva, ao texto --- em matéria de considerandos — proposto pelo Partido Socialista

Contudo, não se deve deixar passar em claro o tipo de intervenções que aqui se fizeram e há que fazer uma reflexão adequada sobre elas.

COR SÉRIE≃NÚMERO (103)

-BIA primeira que fama refere-se rao etipo de intervenção sque: o)Partido,Comunista;tem sobre esta matéria;:sem;com;isto me: referuntaj pessoas pelas quais tenholia maior consideração glim 20 De facto, o idiscurso que los Partidos Comunistas aquiotrouxes sobre a crise na Rússia, as palavras com que se referiu à perturbação ada ordem estabelecida ecàndefesas de numa cordem estabelecida 'que' quer i preservary our que; pelo i menos, il entent-q de vque dever ser preservada; vera rigorosamente do que smot discurso que poderia fazer; em 1975, pum partidário do (antigo-) regime o mesmovenumerado de crises económicas, de inflam ção, de instabilidade social, de violação dos normativos consti-O Sr Rui Carp (PSD) — Mas que ¿zóbicibledates aunount

O Sr João la rama le como com la rama lo Crisco la Constante de solveu o constante de so

adesta de uma acusação ao Sr. Deputado João Amaral nem a se trata do seu senudo democração de como diza, rejeitamos, de modo absoluto, o texto do voto apresentado pelo Partido Comunista, uma valva de portante o portante a comunista de comunista de comunicación de comuni

tipo de entendimento, ___ repito porque isto é sempre fundamental, para mim. —, tenho em conta o discurso do ponto de vista teosn nco, e, objectivo 10, que aqui resta, vale, o, que vale! Vale, pela 1 defesa de uma ordem estabelecida e prolongada também pezo las formas mais execráveis, que todos condenam e conhecem os vícios e que cada vez menos pessoas - ou quase nenhumas, julgava eu — têm a coragem de defender

21 Por outro lado, também não somos daqueles que têm) optimismo. Ou seja, não entregava a minha liberdade inem ra iminhandemocracia annenhum idos, defensores danordemoestaberg lecida, da antigar ordem em Moscovo, mas também teria caiutelas b se entregasse a minha iliberdade e ianminha democraciá para con Sem eleições livres e justas nervis condiçõestragrinististica

Com efeito, não somos daqueles nemio são os obserso vadores mais atentos (e) preocupados do Ocidente que entendemique o problema esta resolvido, que se deveutratar o tema com um triunfalismo total, que a democracialijá están implantada, que agora é que os problemas vão ser todos resolvidos e que foi uma vitória dos campeões da demo-O Sr Fresidente: - Para l'arutial asseccionni son Presidente: - Para l'arutial presidente: - Para l'aru

Portanto, a nossa reserva em relação não texto, do evoto do PSD é de pormenor e deve-se ao facto de o seu final ser de um triunfalismo absolutamente irrealista perante o sentimento, a (preocupação) e a angústia que a opinião pública avisada temo sobre, o desenvolvimento da crise na Rússia, as suas incerte-b ant inquients ' do tal monio insignifici, itc que se lasbivubia lass

 Do(meu ponto(de vista, não)se) justifica o triunfalismo mas, isim, j uma preocupação hE regidente que non Ocidente rentende que nas pessoas que lá estão são as que se encontram melhor; colocadas a para fazerem las transformações elpara; chegarem las democracia, ninguémode bom senso pode partilhar portanto, é essa a únicab maticina de cons: Classico otovio protecto a somassas superiores reserval que soma soma soma superior maticina de cons: Classico de conse ntAliás; segundo aseinformações que temos em e quem faz viagens-pelos antigosupaíses dou Leste e é Lobservador mínimo.

das coisas que se passam sabe isso —, 2 até os (próprios) cidadãos x

desses/países, rcada/ivez/mais;itêm (dúvidas sobresonde/é/igue? estátotbemte fondelé que estátotmal) (sobre quais sãotos camist nhos do bem e sobre quais são os caminhos do mal. ER nós. somos fracosiguízest nessa-matéria) sobretudo ca proposito das nossas fraquíssimas eleições autárquicas.

O Crado: — F.c-pondeinos que, com essa unputacões falsar os seus auteres o que filmad, otub 😄 :CRA do Associaca, tinfunde desonestamente explorar aqueles acontecimen-O Sr. Presidente: — Para'umaılıntervenção; item à palavrat

o Sr Deputado André Martins

Voras do PCP: - Muito bemi

O Sr André Martins (Os Verdes) — Sr Presidente, tinha pedido al palavra no seguimento da intervenção do Sr. Deputado: Guilherme Silva 'precisamente para (o 'questionar sobrel'as) razõesi que ilevaramito PSD a apresentar este voto dito de congratulação pelatvitória das iforças democráticas nauRússia mun -5A) questão i que (que na colocaro ão Sr Deputado Guilherme) Silva restat relacionada com obfacto de ter referido que estavel iniciativa do PSD nada tem a ver com; questões partidárias oub ideológicas; más isim com questões de princípio. Certamente é uma perguntarque muitos milhares de portugueses gostariamo de ver respondida, nesta altura em que o PSD le imuitos dose seus dingentes nos Governo (já todos sabemos) andam bara-c Ihados i com ratsituação "Em nosso rentender parece" que la situação ação também já chegou ao nosso Parlamento É que nos inq terrogamos (se, de) facto, é por questo est de princípio que o PSDoapresenta seste voto 1/Não sabemos se inaudirecção (da) bancada parlamentar (do) PSD shá dirigentes que não se regemq Preside sortio sor sobre pelassimes a servicio de la companio del companio de la companio de la companio del companio de la companio del companio de la companio de la companio de la companio del companio de la companio del companio del companio del companio de la companio del comp 10Na verdade, scoloca-se lesta questão, 1Sr. Deputado, 1 porqueb uml vice-presidenterda, bancada do PSD afirmar que-orque sés vive hoje nacRússia je uma ditadura présidencial! E põe mes v mo:em/causarque estas:/sejam/ as /forças (democráticas), porqueo quando (leltsin decidiu) assumir-se (com todos os poderes cômob um×presidente ditatorial (utilizando a expressão desse vice J presidente), (fê-lo impedindo que foutros movimentos na Rús-o sia se pudessem pronunciar sobre a situação. Inclusivamente colocou os órgãos de comunicação social ao seu serviço insup

Daí que pergunte, Sr Deputado, que questões de princíal A liberalização des preços e ortica redidas d?asteoosasoiq

-cPenso que aos Deputados hoje, saquis na Comissão Perma-b nente, le l'àos l'portugueses l'em l'geral; importa saber que ques ed tões de princípio orientam o PSD e i designadamente, a ban-b cadardoxPSD. Éuque rumidos dirigentes dessa bancadà (fà22 afirmações rque são i contrárias às razões aqui explanadas ina apresentação do voto pela (suas bancada: Eral isto que) gostarís 1 para o abisino — crasi de que se fal iobioardenverseoma zeJá queeme for dada alpalavra para uma intervenção, aprorq veitava para dizer, Sr Presidente e Srs. Deputados, (que natura ralmente ao Grupo Parlamentar de Os Verdes preocupal a situação) e os acontecimentos que se ovivem na Fèderação o Russa: Sempre o expressamos e continuaremos a expressarces acdefender a/comunhão (de. interesses. entre itodos (os (povos) ou bem-estar, o aprofundamento dal democracia e in participação i daslpopulações, na voida política dos países. ¡Só assim será possível; em nossô entender; (promover) um lverdade iro idesenvol-b vimentocpela participação (dos povos (e) não através da rejeisb ção da participação ou do seu impedimento. Estas são razõeso que, nos forientam, que me (pareceu) não utranspareceram (da) intervenção doi:Sr:(Deputado le, que não) fazem parte idas) ra-si zões de princípio do PSD. M ob andir. . in moderat o la

-3Porassolestamos/preocupados é lamentamos o)que (aconteceu. «Esperemos que jquem intervém por pressão jou por jou-j tros meios sna Federação (Russa) possá ter em contava inecessi-i dades de que ros povos russo, Jos movimentos y sociais de gos e . .

movimentos políticos se possam pronunciar aberta e democraticamente sobre o seu futuro.

Também por isto, Sr. Presidente, votaremos contra o voto apresentado pelo Partido Socialista, que considera ser possível realizar eleições democráticas na Federação Russa, em 12 de Dezembro, como o Presidente Ieltsin propôs. Pela informação de que dispomos, entendemos que não existem essas condições. Aliás, há outras figuras importantes da Rússia e da ex-União Soviética que se têm pronunciado neste mesmo sentido.

Falta-nos informação e estamos atentos. Esperamos que a comunidade internacional possa fazer com que não haja mais derrame de sangue na Federação 'Russa e que efectivamente o caminho da democracia seja o caminho do futuro daquele povo.

Relativamente ao voto do Partido Comunista The state of the s

O Sr. Presidente: — Queira terminar, Sr. Deputado.

O Orador: — Termino já, Sr Presidente.

Enteñdemos que o voto do Partido Comunista revela uma postura que tem em conta as razões que nos levam a fazer esta intervenção. Contudo, os votos aqui apresentados são, quanto a nós, formás de expressão individual de cada partido: Por isso, abster-nos-emos quanto a este voto.

O Sr. Presidente: — Para uma intervenção, tem a palavra o Sr. Deputado Manuel Sérgio

11 3 4 4

O Sr. Manuel Sérgio (PSN): — 'Sr. Présidente, Srs. Deputados: A questão dos valores não pode deixar de se enfrentar como uma questão fundamental Qualquer fenómeno postula sempre uma certa causalidade, uma certa relação aquilo que a transcende, uma exigência de unidade mais vasta, de clarificação mais nítida, de explicação mais profunda.

Isto quer dizer, por outras palavras, que o que se passa na Federação Russa se origina francamente, frontalmente, na falência estrondosa do comunismo soviético e no ascenso irresistível da democracia.

Aliás, uma aliança o mais estreita possível entre o empírico e o reflexivo, o factual e o teórico, o contingente e o necessário, não pode deixar de concluir que o mundo de amanhã é muito mais realidade a construir do que esquema a prever. O racionalismo soviético previa no seu comunismo o fim da história, mas a visão triádica da história faliu rotundamente. Depois, quando esta visão triádica faliu, valeram-se de júízos fragmentários e dispersos mas, como todos nos sabemos, mesmo os que não estudamos matemática, cúmulos não são conjuntos. É daí um «baralhanço» tal que já ninguém se entendia, nem mesmo sobre o ponto de vista doutrinário.

Ora, a história continua para além de todos os racionalismos e é neste sentido — e só neste — que aprovo o voto de congratulação do Partido Socialista mas sem deixar um aceno de simpatia ao PSD, que me parece demasiado reducionista,. demasiado triunfalista e talvez até um pouco com o espírito de, geometria de que nos fala Pascal, só que o espírito de finura aqui até nem ficava mal. 1 1

- O Sr. Presidente: Para uma intervenção, tem a palavra o Sr. Deputado Guilherme Silva.
- O Sr. Guilherme Silva (PSD): Sr. Presidente, Srs. De putados. A intervenção do Sr. Deputado André Martins, que, aliás, em grande parte, foi no sentido de pedir uma explicação; e acusar a direcção do Grupo Parlamentar do PSD de, estar «baralhada» nesta matéria, só tem uma resposta. Salvo o devido respeito, o «baralhanço» é seu, Sr. Deputado André Martins V Ex.º terá lido com atenção o voto do PSD e certa-;

mente não encontra expresso em nenhum lado qualquer apoio à pessoa do Presidente Ieltsin: •

Aliás, a posição do Grupo Parlamentar do PSD é clara. No confronto que ocorreu na Rússia foi nítido que dum lado estavam forças conservadoras e reaccionárias e do outro forças democráticas e progressistas. Consequentemente, a nossa posição é de solidariedade com as forças democráticas, mas na certeza, Sr. Deputado André Martins, de que do triunfo destas forças resultaram, em princípio, medidas profundamente democráticas, designadamente a marcação de eleições livres e universais.

Todavia, se o Presidente Ieltsin se revelar - e essa é uma questão interna da Rússia — um falso democrata, um desviador da democracia, naturalmente que o povo russo irá tomar as posições adequadas para resolver esse desvio e esse problema interno. 🔒

No entanto, esclareço que não há qualquer contradição na direcção do Grupo Parlamentar do PSD porque não há a menor contradição entre a posição tomada pelo Sr Deputado Pacheco Pereira e o voto aqui proposto. O «baralhanço» é de V Ex.º. Contudo, é de registar e é interessante a posição de V Ex. - abstenção — relativamente ao voto do PCP V Ex., apesar da proximidade, está menos vermelho, está a ficar cor-de-rosa

O Sr. Presidente: - Para defesa da honra ou consideração, tem a palavra o Sr. Deputado João Amaral.

O Sr. João Amaral (PCP): - Sr. Presidente, Srs. Deputados, Sr. Deputado António Lobo Xavier: O que quero dizer é que o posicionamento do PCP em relação aos acontecimentos na ex-URSS foi marcado pelo apoio às reformas iniciadas pela perestroika, só que não apoiámos as reformas que conduziram à situação de degradação económica e social que a Federação Russa hoje vive — os tais 2000 % de inflação, 40 % de quebra da produção, aumento da criminalidade, a corrup-

Aliás, estivemos totalmente de acordo com o processo de reformas políticas conducente ao estabelecimento de um regime com normalidade constitucional. Mas, Sr. Deputado, o que se passa hoje — e é isso que estamos a discutir — é que l'eltsin concentra inconstitucionalmente poderes, dissolve todas as forças da oposição, anula todas as forças de bloqueio e tem um comportamento — e não fomos só nós que o dissemos — que é preocupante porque visualisa uma ditadura pessoal.

Assim, Sr. Deputado, a ordem constitucional existente em 1991 era a que todos os partidos aqui defenderam considerando-a basilar e ponto de referência essencial. E todos aqui afirmaram que a sua defesa era uma vitória, nomeadamente das forças democráticas. Disseram isso e disseram-no face a uma situação em que havia, um processo de ruptura

Sr. Presidente, Srs. Deputados, Sr. Deputado António Lobo Xavier, neste momento, e trazendo a questão para o momento actual, nós constatamos que o Presidente Ieltsin tem tanta legitimidade face a esta construção e ao processo como foi eleito — foi eleito antes de Agosto de 91 com este quadro constitucional - como o Parlamento e como todas as outras instituições que ele está a dissolver.

Se um processo destes se faz desta maneira, então é um processo que nos causa profundas preocupações. Manifestámo-las aqui com clareza, mas fizemo-lo em nome de um futuro de garantias democráticas e de bem-estar para o povo russo e não em nome de nenhum passado.

Vozes do PCP: — Muito bem!

O Sr. Presidente: — Para dar explicações, se assim o entender, tem a palavra o Sr. Deputado António Lobo Xavier.

O'O Si António Llobo Xaviero (CDS:PP) Presidente, Srs Deputados, Sr Deputado João Afriafili Na minha intervenção referi-me-ao problema de mecessidade de articular intervenções diferentes feitas e momentos diferentes por um partido que tem coe fentas e momentos diferentes por um partido que tem coe fentas e momentos diferentes por um partido que tem coe fentas e momentos diferentes por um partido processo de momentos diferentes por um partido com processo de momentos de momentos que hava com processo de momentos que hava prisões de algunista de algunista de que partido de mana crise económica, que hava prisões e mana sene de violações de direitos essentias necessidades de algunista de momento de momento que hava prisões e momento de violações de direitos essentias necessos que hava prisões em culpa formada, que hava crise económica, que hava prisões em exemede violações de direitos essentias necessos que hava prisões em culpa formada, que hava a mana processo comprender, que a fallavas fisis de momento que a transformação prosseguia, que tinha obstacillos, que tinha dificuldades, que produzia exessos que meta pessoas na cade a que suprimia libertades a alguns, mas que em pessoas na cade a que suprimia libertades a alguns, mas que em pessoas na cade a que suprimia libertades a alguns, mas que em pessoas na cade a que suprimia libertades a alguns, mas que em preciso uma repressão e uma ditadura e que, por isso, era comprensitation de que, ao que er muda a situação social e política do, país, se manifestassem alguns, excessos sendo, por vezes, os propros poderes incapazes de conter esses excessos.

Essas eram as conversas que eu que a país do Se Deservicio de conter esses excessos.

Essas eram as conversas que eu ouvia mão do Sr Deputado — quando perguntava, que xando me desse tipo de coisas, se era liberdade haver bombas nos comícios do mei partido, assaltos aos congressos que violações dos comícios. Era sempre, 1810 que, eu ouvia e, chamel um pouco a coerência a esta situação para directo, que el ouvidade de properta do muna que o properta de la constitución de que, ne da direcção para directo, o properta do muna que me da maj tranquilidade total os passos que le byver a dar no futuro em direcção para processo democrático, mas que salguna excessa sos algunas complicações e alguna obstáculos são compreensaves, tendo em conta os projectos dos que ficaram, venerdos esses supuras complicações e as empresadidas novidas passos que ficaram, venerdos esses sas coujudanças que têmede ser empresadidas novidas passos que ficaram, venerdos esses que sa compresa de compresa que se compresa de compresa que se compresa

resonnas politicas conducente ao escabalizamento de um reginado seritario en controlo en compositario en compositario en compositario en compositario en compositario en concentra inconstitucionalmente poderes, dissolve todas as seritario la compositario en compositario

ci preo upane porque visualisa uma citaduru possoul
As labanīrezībporeup, ošklītdet. (PDR) laramA ošolīra Om
1991 era a que todos os partidos arpu difenderatu considerando-a besilar e pomtocobaturaeles-ce-:estambièra Pirez (Oui
atīrmaram que a sua defesa era uma vitória, nomeadamente
destrébiera (1998-200) creiva Xeodocheoinòtha vizo o a
uma situação eraseM šeošpalegrenicamu eraquarvalag a opeq
Si Presidente, Sis. Doputados, Sr Doputado Antônio Loho

Xavier, Tobstuga Quaro Quaro Acquesta Advier, Tobstuga Quaro Quaro

-"IO Sr" Deputado João Amarail" instituou que haver a qualquer ligação da minha parte ou da parte da força política a que estou ligado com qualquer «história» (de bombas é eu exijo explica ções imediatas para que não fique no Diário da Assembleia da República uma alusão que mo procede ou que confundir percebe ou que confundir

O Sr Precidente: — Para dar explicações, se assum o entender, tem a paiavra o Sinfrigulonim mici acedê se soum o entender, tem a paiavra o Sinfrigulonim mici acede se assum o entender, tem a paiavra o Sinfrigulonim mici acede se assum o entender, tem a paiavra o Sinfrigulonim mici acede se assum o entender se assum o entende

-#O)Sr. Presidente: Pre Para dar explicações; iem a palavra of Sr. Deputado João Amaral Coului 1920 o endor Comment of O Sr. João Amaral (PCP): Presidenta dou dou litera plusações infediatamente of O Sr. Deputado Antiónio Lóbo Xaviera falou aqui das bombas que fatingiran o CDS; spelas quais, como Ver Extensabe perfertamente po PCP enão tem nenhuma respondo sabilidade, nem histórica nem concreta Masco Sr. Deputado, esqueceu-se das bombas que cairam nas reseados do PCP e dos incêndios que estas sofreram que varreram particularmente o macendos que estas sofreram que varreram particularmente o que euraquiqui si registar forque, rem matéria de bombas, i teremos então, eque falár de todas as fondas o a sugue so cairam o daque falár de todas as o camando o commento do co

o sellarge allie et (PA/SCD)! Telva XCodo Loinò ta Nord O Sr. Presidente acus o rates o rates o sates o sates o Sr. Presidente: — Quena terminar, Sr. Deplay Bo o o SA.

Srs Deputados jyamos jagora proceder à notação do votor n° 91/VI, apresentado pelo PSD, do voto n° 92/VI, apresentado pelo PSD, do voto n° 92/VI, apresentado pelo PSD, do voto n° 93/VI, apresentado pelo PCP, que deram entrada na Mesa Todos, eles se, referem aos últimos acontecimentos ocorridos na Rússia, concretamente em Moscoyo Não procederei à respectiva leitura, ruma vez que foram já distribuídos xiab abotação do voto n° 91/VI apresentado pelo PSD de mediato à votação do voto n° 91/VI apresentado pelo PSD do nota con no nota por construir de procederei a procederei a

irdos A rucstão dos v. tres não pode ceixasobiuditaba el mar agrae. A rucstão dos v. tres não pode ceixasobiuditaba el mar agrae. A rucstão dos v. tres não pode ceixas el mar agrae el mar a configuração para el mar a configuração de unidado podo dos podes el mar a configuração de unidado na configuração de confideração de configuração de configuração de configuração de config

Submetido à votação, for aprovador de sa se a estador de SOD estador de se en estador de comunismo soviético e ru ascenco estador de de comunismo estador de de comunicación de de comunicación de comunic

Aliá, uma aliança o Tynice virella no sível entre o empírico e o refexivo, o factitul e control de control de

Ficou celebre à feliz observação de Winston Churchill chor se reconstruction de la construction de la constr

Mal adivinharia o antigo Primeiro-Miñistro britânico que l'as imagem por si então utilizada viria a ter mais tarde expressão matérial hessa «barreira de mortes» que for o cidente e Berlim», marco de uma tensão permanente entre o Ocidente e o Leste e símbolo de uma efectiva separação física entre a liberdade e a repressão: — (CE) a la circula de la lordade e a repressão: — (CE) a la circula de la lordade e a repressão conflito generalizado entre os dois blocos? Por ventura afastado por guerras localizadas; como as do Vietname; Coreia e outras; que nem por isso de ixarámido causan multos milhares de mortos pacienta do em todos nos abasis de multas comundos que en como as la cidada finadar o mundo so como as o como as c

Não admira, pois, que as mudanças a Leste, desde o movimento do «Solidariedade», na Polónia, à «Perestroika», na então União Soviética, passando pelas alterações nos países da sua órbita até à queda do Muro de Berlim, nos tenham enchido a todos de regozijo e de esperança.

Naturalmente que a passagem de um sistema totalitário para uma democracia pluralista e a mudança de uma economia estatizada para uma economia de mercado não se podem fazer sem alguma convulsão social e até, em alguns casos, com alguma acentuação transitória de privações e sacrifícios.

A liberdade, o pluralismo, os direitos fundamentais não têm preço e é ignóbil que forças reaccionárias tentem aproveitar dificuldades ocasionais de transição para pôr em causa a implementação e a consolidação da democracia pluralista, como aconteceu, agora, nos recentes acontecimentos ocorridos na Rússia.

Considera-se absurda a tese, publicamente defendida por alguns saudosistas, da liberdade da dissolução de instituições que advinham do deposto sistema totalitário e que continuavam dominadas pelo anterior partido único, obstaculizando sistematicamente as reformas democráticas.

Importa também ter presente que a consolidação da democracia na Rússia cabe antes de mais ao povo russo, não dependendo de ajudas externas, mais ou menos interferentes, sendo certo que o Ocidente, incluindo a Comunidade Europeia, atravessam também uma conjuntura económica difícil, tendo a sua política de auxílio externo condicionada pelas suas próprias dificuldades.

Porém, não se afiguram menos importantes as manifestações de solidariedade que por todos os meios possam ser expressas às forças democráticas da Rússia.

Daí que, em plena coerência de princípios, como não pode deixar de ser, quer interna quer externamente, quando estão em vausa valores como os da liberdade, do pluralismo, da democracia e dos direitos fundamentais, a Assembleia da República, na reunião da sua Comissão Permanente de 12/10/93, expresse um voto de congratulação pela vitória que as forças democráticas obtiveram nos recentes incidentes ocorridos na Rússia, com o apoio das Forças Armadas, no entendimento de que tal vitória assegura o prosseguimento das necessárias reformas e a realização de eleições livres, permitindo ao povo russo decidir soberanamente o seu futuro e impedindo o regresso ao comunismo totalitário e ao sistema de partido único, garantindo assim o triunfo da democracia e da liberdade.

Srs. Deputados, passamos agora à votação do voto n.º 92/VI, apresentado pelo PS, de satisfação pela derrota das forças que pretendiam fazer regressar a Rússia ao passado e de pesar pelas vítimas dos confrontos de Moscovo.

Submetido à votação, foi rejeitado, com votos contra do PSD, do PCP e de OS Verdes e votos a favor do PS, do CDS-PP e do PSN.

Era o seguinte:

Voto n.º 92/VI

De satisfação pela derrota das forças que pretendiam fazer regressar a Rússia ao passadoe de pesar pelas vítimas dos confrontos de Moscovo

A Comissão Permanente da Assembleia da República, reunida em 12 de Outubro de 1993, tendo em vista a situação política na Federação Russa e os confrontos em Moscovo de 30 de Setembro e 1 de Outubro, delibera expressar:

a) a sua satisfação pela derrota das forças que pretendiam fazer regressar a Rússia ao passado e ao isolamento internacional;

- b) o seu apoio ao processo de reformas democráticas e à realização de eleições no calendário previsto de 12 de Dezembro;
- c) o seu desejo de estabelecimento de novas estruturas representativas e de uma nova Constituição, plenamente democráticas;
- d) o seu apelo à comunidade internacional para que reforce o apoio ao processo de reforma política, social e económica da sociedade russa;
- e) o seu pesar pelas vítimas dos confrontos em Moscovo e o desejo de que o recurso às armas e à violência não voltem a ser utilizados como instrumento para dirimir conflitos políticos.

Srs. Deputados, finalmente vamos proceder à votação do voto n.º 93/VI, apresentado pelo PCP, de pesar pelas vítimas dos confrontos de Moscovo e exprimindo preocupação perante a evolução política na Federação Russa.

"Submetido à votação, foi rejeitado, com votos contra do PSD, do PS, do CDS-PP e do PSN, votos a favor do PCP e a abstenção de Os Verdes.

Era o seguinte:

Voto n.º 93/VI

De pesar pelas vítimas dos confrontos de Moscovo e exprimindo preocupação perante a evolução política na Federação Russa

Considerando os trágicos acontecimentos de 3 e 4 de Outubro, cujo número de vítimas ainda hoje é desconhecido, e considerando que, na análise objectiva e desapaixonada desses acontecimentos, se impõe ter presente:

a gravissima e dramática situação económica e social da Federação Russa;

que, desde Janeiro do ano corrente, o Parlamento vinha propondo eleições legislativas e presidenciais simultâneas, proposta que registou o apoio do próprio Conselho Federal criado por Boris Ieltsin;

que Boris Ieltsin recusou sistematicamente a realização de eleições presidenciais e, em 21 de Setembro, decretou, a margem da legalidade constitucional da Federação Russa, a dissolução do Parlamento;

que, com essa decisão arbitrária e as subsequentes decisões de corte de comunicações, de água e luz e de cerco militar ao Parlamento, se criou uma situação de ruptura explosiva;

que o que se vive hoje na Rússia é uma situação de prática ditadura presidencial;

que o apoio a Boris Ieltsin, por parte de vários Governos e forças políticas, pelas suas decisões de ruptura com a normalidade constitucional e pelo bombardeamento do Parlamento russo, releva de profunda hipocrisia política quando confrontado com atitudes e declarações assumidas em situações anteriores e considerando, ainda, que a actual situação na Federação Russa é de molde a legitimar as mais sérias preocupações quer para o seu povo quer para toda a Europa, os Deputados do Grupo Parlamentar do PCP, abaixo assinados, apresentam à Comissão Permanente da Assembleia da República o seguinte voto:

A Assembleia da República:

manifesta o seu pesar por todas as vítimas dos violentos confrontos armados ocorridos em Moscovo a 3 e 4 de Outubro;

exprime a sua preocupação perante a evolução da situação política na Federação Russa, designadamente face ao processo de ruptura com a normalidade constitucional traduzido Não admira, pois, que as mudanças a Leste, desde o movimento do «Solidariedade», na Polónia, à «Perestroika», na então União Soviética, passando pelas alterações nos países daesua órbita até à queda do Muro de Berlim, nos tenham enchido a todos de regozijo e de esperança.

Naturalmente que a passagem de um sistema totalitário para uma democracia pluralista e a mudança de uma economia estatizada para uma economia de mercado não se podem fazer sem alguma convulsão social e até, em alguns casos, com alguma acentuação transitória de privações e sacrifícios.

A liberdade, o pluralismo; os direitos fundamentais não têm preço e é ignóbil que forças reaccionárias tentem aproveitar dificuldades ocasionais de transição para pôr em causa a implementação e a consolidação da democracia pluralista, como aconteceu, agora, nos recentes acontecimentos ocorridos na Rússia. Considera-se absurda a tese, publicamente defendida por alguns saudosistas, da liberdade da dissolução de instituições que advinham do deposto sistema totalitário e que continuado am dominadas pelo anterior partido único, obstaculizando sis-

rematicamente as reformas democráticas.

Importa também ter presente que a consolidação da democracia na Rússia cabe antes de mais ao povo russo, não dependendo de ajudas externas, mais ou menos interferentes, sendo certo que o Ocidente, incluindo a Comunidade Europeia, atravessam também uma conjuntura económica difícil, tendo a sua política de auxílio externo condicionada pelas suas proprias dificuldades.

Porém, não se afiguram menos importantes as manifestações de solidariedade que por todos os meios possam ser expressas às forças democráticas da Rússia.

Daí que, em plena coerência de princípios, como não pode deixar de ser, quer interna quer externamente, quando estão m causa valores como os da liberdade, do pluralismo, da lemocracia e dos direitos fundamentais, a Assembleia da Reública, na reumão da sua Comissão Permanente de 12/10/93, xpresse um voto de congratulação pela vitória que as forças amocráticas obtiveram nos recentes incidentes ocorridos na ússia, com o apoio das Forças Armadas, no entendimento de le tal vitória assegura o prosseguimento das necessárias remas e a realização de eleições livres, permitindo ao póvo so decidir soberanamente o seu futuro e impedindo o rêsso ao comunismo totalitário e ao sistema de partido único, antindo assim o triunfo da democracia e da liberdade.

ors Deputados, passamos agora à votação do voto n.º 92/ apresentado pelo PS, de satisfação pela derrota das forças pretendiam fazer regressar a Rússia ao passado e de pesar s vítimas dos confrontos de Moscovo.

abmetido à votação, foi rejeitado, com votos contra do, do PCP e de OS Verdes e votos a favor do PS, do PP-e do PSN.

a o seguinte

a o seguinte

Voto n.º 92/VI

satisfação pela derrota das forças que pretendiam r-regressar a Rússia ao passadoe de pesar pelas a vítimas dos confrontos de Moscovo

omissão Permanente da Assembleia da República, reuni 12 de Outubro de 1993, tendo em vista a situação na Federação Russa e os confrontos em Moscovo de Jetembro e 1 de Outubro, delibera expressar sua satisfação pela derrota das forças que pretendiam gressar a Rússia ao passado e ao isolamento inter-

realização, de eleições no calendário previsto de 12 de Dezembro; (1) o seu desejo de estabelecimento de novas estruturas representativas, e, de, uma nova Constituição, plenamente democráticas:

mocraticas;

d) o seu apelo à comunidade internacional para que reforce o apoio ao processo de reforma política, social e económica da sociedade russa,

ca da sociedade russa,
e) o seu pesar pelas vítimas dos confrontos em Moscovo e o
desejo de que o recurso às armas e à violência não voltem a ser julizados como instrumento para dirimir conflitos políticos.

Srs. Deputados, finalmente vamos proceder à votação do voto n.º 93/VI, apresentado pelo PCP, de pesar pelas vítimas dos confrontos de Moscovo e exprimindo preocupação perante a evolução política na Federação Russa.

Submetido à votação, foi rejettado, com votos contrá do PSD, do PS, do CDS-PP e do PSN, votos a favor do PCP e a abstenção de Os Verdes

Era o seguinte:

Voto n.º 93/VI

De pesar pelas vítimas dos confrontos de Moscovo de preser pelas vítimas dos confrontos de Moscovo de perente exprimindo preocupação perante a evolução de productivo de política na Federação Russa de productivo de política na Federação Russa de productivo de productiv

Considerando os trágicos acontecimentos de 3 e 4 de Outubro, cujo número de vítimas ainda hoje é desconhecido, e considerando que, na análise objectiva e desapaixonada desses acontecimentos, se impõe ter presente:

a gravissima e dramática situação económica e social da Federação Russa;

que, desde Janeiro do ano corrente, o Parlamento vinha propondo eleições legislativas e presidenciais simultâneas, proposta que registou o apoio do próprio Conselho Federal criado por Boris Ieltsin,

que Boris Ieltsin recusou sistematicamente a realização de eleições presidenciais je, em 21 de Setembro, decretou, à margem da legalidade constitucional da Federação Russa, a dissolução do Parlamento,

que, com essa decisão arbitrána e as subsequentes decisões de corte de comunicações, de água e luz e de cerco militar ao Parlamento, se criou uma situação de ruptura explosiva,

que o que se vive hoje na Rússia é uma situação de prática ditadura presidencial;

que o apoio a Bons leltsin, por parte de vários Governos e forças políticas, pelas suas decisões de ruptura com a normalidade constitucional e pelo bombardeamento do Parlamento russo, releva de profunda inpocrisia política quando confrontado com atitudes e declarações assumidas em situações anteriores e considerando, ainda, que a actual situação na Federação Russa é de molde a legitimar as mais sérias preocupações quer para o seu povo quer para toda a Europa, os Deputados do Grupo Parlamentar do PCP, abaixo assinados, apresentam a Comissão Permanente da Assembleia da República o seguinte voto:

A Assembleia da República: 107 1017 manifesta o seu pesar por todas as víumas dos violentos confrontos armados ocomidos em Moscovo a 3 e 4 de Outubro; 10 exprime a sua preocupação perante a evolução da situação política na Federação; Russa, designadamente face ao processo de ruptura com a normalidade constitucional traduzido.

ECIISÉRIE TOUMERO 103

na dissolução do Parlamento, na extinção do Tribunal Constitucional, na interdição da actividade de partidos políticos da oposição, na suspensão de jornais e censura de outros, dina cráticos, rexigêm que sejam garantidos os princípios da liberda de de organização, de manifestação e de expressão de portunidades, de oportunidades, de signadamente no acesso a comunicação social, e os da isenção de procedimentos dos organos de procedimentos de qualisquer projectos de poder pessoal, arbitrário o distatorial;

manifesta a esperança de que a Federação. Russa e o seu povo possam superar a profunda crise social, económica e moral em que estão mergulhados e encontrar os camunhos do desenvolvimento, do bem estar e da justiça social o aconómica e desenvolvimento.

ohonson Presidente: — Srs Deputados terminánios or perfodo do Srs, do

e a absenção de Cs Verdes consim 01 e saroh 71 mars

Era o seguinte

ORDEM DO DIA

O(Sr) Presidente: Entrando agorà na ordem/do dia, informo a Câmara de lque/deu entrada na Mesa uma carta do

Chefe da Casa Civil'do Sr. Presidente da República, cujo conteúdo essencial vai ser referido pelo Sr. Secretário LiC via 4 o 8 ob comminacianos courstinas observabano O Sr. Secretário (João ESalgado) Sp. Sr. Presidente de Sr. Deputados, va o cartão refere que sa adesto cação do Sr. Presidente da República a España, a cidade de Zamora, que estava prevista para os próximos dias 9 e 10 de Outubro.

que estava prevista para os próximos dias 9 e 10 de Outubro, foi adiada para data posterior ainda não determinada razão pêla qual S Exão Presidente da República solicita a S Exão presidente da Assembléia da Assembléia da República que disso de comento a Comissão Permanente o ocore o uois gor sup eisoque de comento a Comissão Permanente o ocore o uois gor sup eisoque de comento a Comissão Permanente o ocore o uois gor sup eisoque de comento a come o uois gor sup eisoque de comento a come o uois gor sup eisoque de comento de

ado por Bons Ielkin.

O'Sr Presidente: Sis Deputados, o'Sr Secretano validar conta de um relatorio e parecer da Comissão de Assuntos Constitucionais, Direitos, Cliberdades e Garantias sobre mandatos dos Srs Deputados constitucionais e constitucionais

Sr Secretário (João Salgado) Si Presidente e Srs Deputados, o relatorio e parecer refere se a substituição, nos termos do arugo 5°, n° 2′, alínea a), do Estauto dos Deputados, dos Srs Deputados Raúl Castro, Independente, por um periodo não inferior a 45 dias, com início em 1 de Outubro, e Apolonia Teixeira, do PCP, por um periodo não inferior a 45 dias, tâmbém com início em 1 de Outubro, respectivamente pelos Srs Deputados João Corregedor da Fonseca e Paulo Manuel da Silva Gonçalves Rodrigues.

O Sr Presidente: — Srs. Deputados, está em apreciação.
Não havendo pedidos de palavra, vanos votar o parecer.

ur Submetido à votação; foi aprovado por una nimidade, resistando-se a ausência do CDS olov struges o reald

Srs Deputados, vamos ınıciar a idiscussão do projecto de deliberação nº 82/VI^{****}Realização de uriña audição parlamentar sobre os factos relativos ao abate clandes uno de golfinhos nã zona económica exclusiva dos Açõres (Os Verdes) (149 Para uma intervenção, tem a ipalavrario Sr Deputado Añ?

Tara uma intervenção, tem a palavra o Sr Deputadol And dre Martins noise in cos sobilismente a mos antique os a reso

-IVOISr.: André Martins (Os Verdes): "-"Sr! Presidente, VSr ēnSrspDepittadós: Com oliprojecto de deliberação no 82/VI apresentado pelo Grupo Parlamentar de Os Verdes e que esta emidiscussão; pretende-se que, catravés fda Comissão de Administração do Território? Equipamento Social? Poder Local e Ambiente! tenha lugar aqui lua Assembleia da República luma audição: parlamentar: sobrellos: factos) relativos (ao labate) clandestino de golfinhos na ¿ZEE:da Região Autónoma dos Açores: - . 3: -la Comoréado conhecimento; público, a RTP rapresentou uma reportagem, em que se demonstra a existência de pesca clandestinande golfinhosanos mares dos Açores, respécie que segundo a mesma reportagem, servirá para alimentar o isco utilizado naspescardo atumen or nisur a co signor eco septiablico. -ncJá em Junhojde [1992] a revista, alemã Quick publicou; juma reportagem em que se demonstrava haver carnificina de golfinhos, nos, mares, dos, Açores. Na altura, enquanto, o Governo Regional dos Açores desmentia categoricamente essa activida-

Regional dos Acores desmenta categoricamente essa actividade, o Governo nacional garantia proceder, a averiguações sobre os factos divulgados e punir os eventuais prevaricadores. Passado um ano, é a propria RTP que, através de reportagem, reafirma a existência de pesca de golfinhos, trazendo a opiniao pública as imagens horrorizantes da sua morte.

SF Presidente, SF e Srs Deputados. Dado que Portugal raufiçou a Convenção de Berna e regulamento a sua aplicação em Portugal, o Governo português assumiu perante a caro em portugal de desente e regulamento a sua aplicação em Portugal, o Governo português assumiu perante. comunidade internacional o compromisso de defender à vida destas espécies consideradas em vias de extinção e fundamentais para garantir o equilíbrio dos ecossistemas marinhôs. 190% 200 Alem de estar em causa a imagem do hosso país junto da cômunidade internacional, quanto ao cumprimento dos compromissos que assumimos para la defesa da diversidade da vida nacterra, está também em causa fo interesse económicó de Portugal) eşiem, particular ji da Região Autónoma dos Açores é do povo iacoriano) já que se estão a criar obstáculos à exportação: das conservas: de atum português anh sob e morrormente , E(Face, à tudo isto; no. Grupo Parlamentar) de i Os. Verdes) considera necessário esclarecer, a) situação criada, jatravés do apu ramentor dos, factos, que definitivamente, ponhactermo, a, qua querirtipo iderespeculações que Fpor umulado, estãoù comprometer, negativamente a imagem, de Portugal i junto c comunidade internacional ie, pori outro, põem em causa int resses oproprios dos portugueses anam mar ano decide decide of the control of the ¿Assim, além dos objectivos que a Comissão de Administ ção do Território, Equipamento Social, Poder Local, e Am ente possa vir a considerar, a audição parlamentar que p pomos tem os seguintes objectivos apurar os factos real responsabilidades, de forma a por termo a quaisquer espe lações e/ou eventuais acções llegais, avaliar o cumprimenti legislação sobre protecção das especies designadas por gonhos, em Portugal; salvaguardar o nome e a imagem do no país junto, da, comunidade, internacional, e-defender, os inte ses portugueses par relações comerciais com outros país

São estes os propósitos desta iniciativa/parlamentar de Verdes. Compete agora a VV. Ex «, Srs Deputados, pront rem-se sobre a viabilização da mesma, sendo certo que; em opinião, o pior serviço que se pode prestar ao interesse i nalfé, em particultar, a Região Autónoma dos Acores és este problema, recusando a autonoma dos Acores este problema, recusando a autonoma dos acores que proposocial do potentido sob con toro

realizar a mınha untervenção; 'gostaria' de pedir algun recimentos ao Sr. Deputado André Martins

O Sr. Presidente: — Então, Sr. Deputado, tem a palavra para esse efeito.

O Sr. José Paulo Casaca (PS): — Sr. Presidente, Sr. Deputado André Martins, o senhor referiu expressamente; na sua intervenção, a Convenção de Berna e disse que a reportagem da RTP demonstra a caça ao golfinho nos Açores.

Sendo assim, começo por perguntar ao Sr. Deputado se, de facto, tem consciência de que, mesmo antes da ratificação ou, pelo menos, da transposição para a lei portuguesa da Convenção de Berna, já se encontrava proibida a caça ao golfinho na Região Autónoma dos Açores, na sequência de uma iniciativa legislativa do Partido Socialista.

Por outro lado, gostava de saber se o Sr. Deputado tem também em consideração que, nos Açores, contrariamente aquilo que se passa, por exemplo, nos Estados Unidos da América — embora limitado pelo facto de o golfinho ter morndo acidentalmente, em resultado de artes de pesca, como, por exemplo, a de cerco —, não é permitida a comercialização da carne de golfinho nem que ela seja servida em qualquer restaurante

Gostava ainda de saber se o Sr. Deputado André Martins tem consciência de que a generalidade da população que se dedica à pesca, não à artesanal mas à pesca dita industrial, nos Açores, não é, sequer, originária dos Açores e sim do Continente, da Região Autónoma da Madeira e até mesmo de Cabo Verde, e que, em larga medida, traz para os Açores as suas práticas habituais de pesca

Quero ainda perguntar ao Sr. Deputado se tem consciência de que a caça ao golfinho não se pratica de uma forma generalizada nos Açores e de que os Açores não têm, de forma alguma, o monopólio desse tipo de actividade. Registaram-se acontecimentos em que, por várias ocasiões, a Marinha detectou, e multou mesmo, embarcações de pesca, ao largo da costa do Continente, que, de facto, caçaram golfinhos. Não se trata, portanto, de uma prática que seja restrita aos Açores.

Em último lugar, gostaria de saber se o Sr. Deputado tem consciência de que quem, de acordo com a própria legislação regional aprovada já há 10 anos, é responsável pela fiscalização e, portanto, por que se impeça a captura de qualquer golfinho, são as autoridades marítimas, isto é, a Marinha portuguesa, tanto nos Açores como no Continente

O Sr. Presidente: — Para responder, tem a palavra o Sr. Deputado André Martins.

O Sr. André Martins (Os Verdes) — Sr. Presidente, Sr. Deputado José Paulo Casaca, em primeiro lugar, quero dizer-lhe que, embora tendo consciência de todas as questões que colocou, não se trata aqui de uma questão de consciência no sentido em que a referiu. Do que se trata, sim, em nosso entender, é de tomarmos conhecimento de determinados factos, também do conhecimento da opinião pública portuguesa, que põem em causa o bom nome de Portugal relativamente ao cumprimento dos compromissos assumidos perante a comunidade internacional. Estão também em causa os interesses de Portugal nas relações comerciais com o exterior e, designadamente, os interesses do povo açoreano. É que uma grande parte das conservas exportadas, nomeadamente para os Estados Unidos, têm origem nos Açores.

Do nosso ponto de vista, são estas as questões que aqui se colocam Por isso, afirmações como, por exemplo, as do Sr. Deputado Mário Maciel — hoje, aliás, ausente, talvez por ter outras tarefas mais importantes do que esta de continuar o debate que iniciámos aqui na última Comissão Permanente —,.

A Sr.ª Conceição Castro Pereira (PSD): — Está no estrangeiro!

O Orador: — ... dizendo que os grandes responsáveis por esta situação foram os repórteres da RTP, são juízos de valor, que apenas registamos mas que, no decorrer da audição parlamentar por nós proposta, o Sr Deputado certamente poderá demonstrar. Caso contrário, lamentamos que o Sr Deputado tenha tomado essa posição aqui, na Assembleia da República.

De facto, para nós, o que importa é acabar com as especulações. Todos sabemos, Sr. Deputado, que há notícia de que, com alguma regulandade, os pescadores são acusados de capturar nas suas redes golfinhos ou outras espécies protegidas. Essa é, portanto, uma situação, digamos, normal na actividade da pesca, se considerarmos como normal o facto de estas espécies serem apanhadas nas malhas que, por lei, são autorizados a utilizar

Por outro lado, trata-se aqui também de cumprir a legislação internacional, designadamente a Convenção de Berna, relativa à conservação da vida selavagem e dos habitat naturais, que Portugal transpôs para a legislação nacional através do Decreto-Lei n.º 316/89, regulamentando a aplicação dessa Convenção à legislação nacional sobre a protecção dos habitat naturais e das espécies em vias de extinção, e também o Decreto-Lei n.º 114/90, que promove a aplicação da Convenção sobre o comércio internacional das espécies da fauna e flora selavagens ameaçadas de extinção, como é o caso dos golfinhos-toninhas nos Açores.

É isto o que está em causa, Sr. Deputado, e entendemos ter avançado com uma proposta que satisfaz os interesses nacionais, porque é isto o que nos preocupa.

Naturalmente, nesta audição parlamentar tem de haver alguém responsável por aquilo que aconteceu: ou quem divulgou imagens que não devia, ou quem «mete a cabeça na areia», como a avestruz, recusando-se a encarar os problemas de frente.

O Sr. Presidente: — Faça o favor de concluir, Sr. Deputado.

O Orador: — Concluo já, Sr. Presidente.

É isto, Srs. Deputados, o que está em causa e o que nós queremos aprovar, para ser reestabelecido o bom nome de Portugal. Por outro lado, também pretendemos que os pescadores acoreanos não sejam o bode explatório em todo este processo, porque não é o povo acoreano que está aqui em causa, mas, sim, os governantes deste País, designadamente o Governo português.

Por isso, Sr. Deputado, não me referi à legislação regional, porque essa compete à Assembleia Regional dos Açores desenvolver, encontrando os processos que julgar mais convenientes para avaliar essa situação.

Do que se trata aqui é de respentar o interesse e a posição nacionais na comunidade internacional. Por isso, propõe-se na Assembleia da República que se faça essa avaliação dos factos

O Sr. **Presidente:** — Para uma intervenção, tem a palavra o Sr. Deputado José Paulo Casaca.

O Sr. José Paulo Casaca (PS): — Sr Presidente, Srs. Deputados. Independentemente dos critérios objectivos que possam corroborar o carácter específico dos golfinhos no reino animal, qualquer pessoa que lide com eles reconheceos como seres vivos, capazes de brincar, exprimir alegria ou tristeza, solidariedade familiar e de grupo, de forma absolutamente impar.

No mar dos Açores, mercê da ausência de produção industrial de poluentes, os golfinhos são extremamente abundantes, contrariamente ao que se passa em outras zonas do País,

EQITSÉRIE ANÚMEROI 103

comor oriestuário 5. Tejo, i onde carpolürção janiquillour as /suas possibilidades / vida. 'oriegnari) Tr. AI presença/... companhia dos golfinhos é-vista/com muito agradojie, simpatia, pēlā Sgeneralidade, da população jiaçoriana, que lhes dedica um carinho ejumasatenção, muito grande, ses, pecialmente tentando colaborar, na sua csalvação sempre que, acidentalmente, celes , perdemno sentido de sorientação ser se t nha tomado essa posição aqui, na Ascemble ateos lanamains -L'. Para-além das condições, ambientais favoráveis, vários outros factores (contribuem ipara, que os mares dos nAçores sejam; conhecidos em ¿todo lo mundo pela abundância dos seus golfinhos. ,3 ,Em primeiro, lugar, a jarte de pesca do salto esvara, contramamente àivulgarizada arteido cercospraticada por itodo o lado, éiselectiva, permitindo, a) pesca doratum sem provocar a morte apannadas nas muhas que, por los são autonas. . sodniflograbEm! segundo: lugar, não há mos Açores práticande venda emi restaurantes de icarne de i golfinho, contrariamente ilao que sei passa; por exemplo, unos ¡Estados (Unidos, vonde) essas vpráticas, são permitidas, quando praticadas com igolfinhos mortos acidentalmente; por l'artes éde, pesca , como por cercol-otor sell un

JEm/1982, culminando um [vasto/mov/mento/de opinião/que serfèzi sentir também em todo roomundo ocidentalii o Partido Socialista propôs à Assembleia Regional dos Açores a proibil ção da captura de golfinhos; proposta que ivina a asen aprova-Pora selavagens ameaçadas de extinção, ebabiminanuaroquab

É certo que, apesar de ser considerada com algumarrelus tância natural; entre algumas comunidades piscatórias dos Açores¿como de resto em vários outros pontos do país; se proces dia à captura ocasional de golfinho; situação que; quo entanto; nunca correspondeut a uma prátical generalizada iersistemática. *** Quando [selfalacde* pescanosoAcores;xé necessárionten em conta) também que var pesca inão iartesanal ré dominada i por trig pulações de lipescadores não laçorianas, nomeadamente, onundas da Madeira, do Continente ou de Cabo Verdê, muitas vezes presentes nos Açores apenas numa base sazonal, e que essas tripulações trazem consigo hábitos e formás de pesca dos seus locais de origem

aboro capor sa come de processo de pesca artesanal é, de facto, madeirense, Essa é una constatar que la pesca artesanal é, de facto, madeirense, Essa é una constatar que la pesca artesanal é, de facto, madeirense, Essa é una constatação, mas mão afirmer dualquer outra cossa constatação da pesca no mar, nos Açores, tal como no mar de processo de pesca até a cargo da Mannha. Ao largo da costa consconde costa constata constat

resto, do, país, está a cargo da Marinha: Ao largo, da costa continental, do nosso país a Marinha portuguesa tem aplicado multas às embarcações quando, as detecta a capturar golfinhos, ou com golfinhos capturados a bordo, não se compreendendo por que razão poderia ter um procedimento diferente quando em-sernacionais na cominidade intern icional nor i sanozA, son coçig O choque que foi sentido por todos os telespectadores quando confrontados com o sinistro espectáculo da morte e cozinhado de golfinhos, foi acompanhado nos Açores, com uma amensa mágoa e indignação pela forma como a televisão governamental substituiu a preocupação pela verdade, isenção e rigor, pela bleočňbáčgo com a seúsačgove vo ujedočio da imagem S O 201/Depois de jum programa televisivo em que se afirma ser la captura ido golfinho juma prática generalizada nos. Acores, sobrena qual-remana complacenciace a imunidadene onde los açorianos, são apresentados como juma espécie de selvagens da: Nova Guiné que, desde crianças, nse preparam para a caça ao golfinho e com os quais só é possível comunigar, atrayés de legendas, é de elementar justica que seja dadanporvesta Assembleia (umar oportunidade para) estes sendefenderem; ujá tes, (antiarramelalamentalogical) televisão governamentalomariamento, (so televisão de la final de la

ctv OscAçoresı são juma; região, , geográfica; scultural el civilizacional profundamente europeia e participam, com todo ospaís; e itodoxoximundo; ocidental; 2das prejocupações yei dos isentimentos humanistas, que lle varam-à, proibição da captura, dos golfinhos! ch Quemaquer quenvisite los Açores cpara; observar a realidade e não para fabriçar sensacionalismonação urá decerto deparar comobife de golfinho; mas poderá, jemocontrapartida, presenciar, asi suas la legres drincade iras a bordo de embarcações pelo menos, d.ogasvasedo ausa demonares de menos, d.ogasvasedo ausa de menos de meno -ili Se acaso a Marinha rportuguesa está menos vigilante, nos Açores, do que no continente na prevenção e repressão da caça ao golfinho, se, porventura, lhe faltam condições para exercerna, sua missão, fiscalizadora vou o anda, se esta segencontra, prejudicada por razões de qualquer espécie, pois então é de todo o interesse, desde logo para os Acores, que esta Assembleia avengue a verdade inal audição proposta e recomende às autoridades nacionais das quais dependem as exemple a substantial result of the convergence of

proposta que foi aqui apresentada pelo Sr Deputado André tem con ve reia de que a renerandade de população que se dodica à ocyca, tão à artesant nos à rosca did industrial nos Açoies, não é, saum , originana dos Açoies e sin do Conunente da Região Autóronia d. Maceura e até mesmo de Cabo Rivellad e mai desparanti amu ena — **athabiear** 12 O Verde, e que, em tar a tirunde traca no esta escres as curs práticas babilitais de per a superior avila empallido obsided 12 o práticas habituais de pesca

O'Sr Guilherme Silva (PSD): Lelista Presidente, O'Sris Deputados: Na ausencial do meu companheuro de bancada, Deputado Mario Maciel, que, como é sabido, alem de acoreano e também uma pessoa que se identifica particularmente com as questos da coologia, da defesa do ambiente el dos valores as questos da coologia, da defesa do ambiente el dos valores actues como en as questos estas coologia, da defesa do ambiente el dos valores actues como en actue como en actual como en actue como en actue como en actual como ecológicos, asalma detectou, a singular de la constanta de la desectou de la constanta de la c 20 Étiel interessante que l'enhaude defender, nesteumomento, sem dualquer dificuldade, alposição do PSD sobre esta mate ria. Em primeiro lugar e por uma questão colocada pêlo Sr'Deputado José Paulo Casaca relativamente ao facto del na regradi dos Açores, haver himas grande quantidade de bescardores hade renses, nauero dores hade renses, que o discreçue, ina Made ra, uninca se pescaram nemicozunharamegolfinhoseuPortanto, le de todo impensável rque as unpulações madeirenses marregião dos raços res possam ter uîtia?actıvidade dessé tipo em virtude!dos seus próprios hábitos na Região Autónoma da Madeira

O Ainda Ime recordo penquanto estudante de fazer a viagem de ligação para Funchal/Madeira de barco eldo prazer e gosto que tinha ao ver os golfinhos acompanharem-nos, durante milhas exibindo-se é dando saltos que a todos lagradavam oneRelativamente rairestar questão lem l'concreto, estamos, lem primeiro lugar ejimais uma vezisperante josproblema dal'actuação da comunicação social ed desse poderoso meioxque é la televisão -- que pode prestar relevantes serviços mas também pode deturpar e deformar situações: -- ; rainda para mais numa altura tem que isè venficaram ataques às regiões nautónomas; não rtendo los 'Açores les capadora ressa condarpor mandeste emao cumprimento dos compromissos assusodniflogiasobiatenho oh Não sérdifícilaos espectadorados programas que rastelevisão transmitiu, sobre a imortende i golfinhos i verificar algonque i pare; cerque se confirmà. Aliás; cas, autoridades dos Açores coloca; ram; tanto quanto; sei, lo, problema; à Alta Autondade, para a, Comunicação Social no sentido, de serrayeriguado; se teriam sido feitas, montagens de casos, pontuais, e isolados, como se decuma prática generalizada se firatasse. Ora, je lamentável rque ido ponto, de vista, da informação, se actue, desta forma e que por essauvianes deforme aumagem ecomportamento de uma população, de ruma região, que lomo o Sr-Deputado Paulo Casaca aqui referiu, é cumpridora e até vanguardista nesta matéria

Ainda Portugal não tinha ratificado a Convenção de Berna e já, há 10 anos, a Assembleia Regional dos Açores tinha feito aprovar por unanimidade — mereceu, portanto, a adesão de todos os partidos — um diploma, da iniciativa do Partido Socialista, no sentido de proibir a pesca de golfinhos. Logo, não foram as obrigações internacionais de Portugal nem as iniciativas do Governo da República que conduziram a que esta proibição se efectivasse na Região Autónoma dos Açores.

Não é, portanto, pensável que os órgãos de governo próprios da região tenham tomado esta iniciativa e que da sua articulação entre os serviços de fiscalização, que não são regionalizados, como aqui também já foi dito — refiro-me, por exemplo, às capitanias e à Marinha —, não tenha resultado, a par de acções de consciencialização, uma prática generalizada de não pescar golfinhos, pelo que as situações isoladas que subsistem não podem ser deformadas

Quanto à realização de uma audição parlamentar, proposta pelos Os Verdes, o PSD é contra, por uma razão muito simples é que se já foi um erro a forma como a televisão tratou esta questão, dar-lhe seguimento, ampliando a sua discussão a este nível, é estar também a prestar um mau serviço à região, como a televisão prestou neste caso particular.

Portanto, entendo que mais importante do que a realização desta audição parlamentar é aguardarmos a decisão da Alta Autoridade para a Comunicação Social sobre esta matéria, continuando a empreender uma acção de fiscalização e de consciencialização no terreno, na região, na zona onde estes factos isolados ocorreram. Tudo isso é mais importante do que colaborar com aqueles que empolaram o assunto, efectivando uma audição parlamentar que iria, eventualmente, também em sede de comunicação social, ganhar de novo foros de deformação, porque, então, dir-se-ia que «o assunto é tão grave, é tão importante, que até a Assembleia da República realiza uma audição parlamentar sobre a matéria». Esta é a razão por que não concordamos nem votaremos favoravelmente a realização desta audição parlamentar

Quero ainda lembrar que, como também dizia há pouco o Sr Deputado Paulo Casaca, a Região Autónoma dos Açores é uma das regiões do mundo em que há mais golfinhos Ora, esta circunstância é totalmente incompatível com a ideia que foi transmitida pelo programa televisivo em causa de que há uma prática generalizada de abate do golfinho, porque se essa prática fosse perfeitamente generalizada e reiterada ao longo de vários anos, com certeza que os Açores não continuariam a ser, como são, uma das zonas em que há mais golfinhos ou, segundo alguns pontos de vista, excesso de golfinhos A verdade é que não pode falar-se no seu extermínio, porque, se o houvesse, não se verificava esta situação

Neste quadro, deixando claro que o PSD e, sem dúvida alguma, a população da Região Autónoma dos Açores, na sua grande maioria, respeita o referido diploma que a Assembleia Regional dos Açores aprovou antes mesmo, repito, de Portugal ter ratificado a Convenção de Berna, entendo que apenas se deve continuar a acentuar a fiscalização por via das entidades competentes, e apenas isso, não empolando uma questão que foi deturpada e deformada. Nada se ganha com estas atitudes.

Aliás, a Região Autónoma dos Açores, como as regiões autónomas em geral, tem sido vanguardista em matéria de defesa do ambiente e das reservas ecológicas Lembro que há uma reserva de lobos marinhos na Madeira, um dos pou-

cos portos no mundo onde ainda há lobos marinhos, que tem sido extremamente acarinhada pelo governo regional e ainda há pouco tempo, numa publicação da UNESCO, foi referido o trabalho que se tem feito nesse domínio Portanto, penso que, no domínio nacional, as regiões autónomas são exemplos a seguir, até por serem vanguardistas na defesa destes valores.

Vozes do PSD: - Muito bem!

O Sr. Presidente: — Para uma intervenção, tem a palavra o Sr Deputado José Manuel Maia

O Sr. José Manuel Maia (PCP): — Sr. Presidente, Srs. Deputados: Na verdade, os factos relativos ao abate clandestino de golfinhos na ZEE dos Açores coloca Portugal em situação desfavorável perante a comunidade internacional.

Acreditamos que não existe uma prática generalizada e sistemática, como já aqui foi referido, mas, por isso mesmo, importa não deixar que continuem as especulações relativamente a esta situação.

Parece-me, portanto, que o Parlamento se prestigia se realizar uma iniciativa que clarifique o cumprimento, por parte de Portugal, da legislação sobre a protecção das espécies, defendendo o bom nome e a boa imagem do nosso país, designadamente das regiões autónomas, junto da comunidade internacional e apurando, ao fim e ao cabo, aquilo que houver a apurar e trazendo a verdade ao de cima.

O Sr. Deputado Guilherme Silva, em nome do PSD, põe a questão de que o avançar-se para a audição parlamentar seria uma forma de contribuir para o aumento da especulação. Pois eu penso precisamente o contrário, julgo que seria uma forma de estancar a especulação e de trazer à tona da água, de uma forma credível, a realidade da situação

Assim, em nome do PCP, faço um apelo ao PSD para que reveja a sua posição, na medida em que uma audição parlamentar não obriga a uma demora de um ano. Os grupos parlamentares podem muito bem assumir aqui o compromisso de, no espaço de 15 dias, três semanas ou um mês, dar por concluída a audição e trazer ao Plenário da Assembleia da República um relatório capaz de apontar o que se passou, resolvendo, ao fim e ao cabo, o problema da especulação.

O Sr. **Presidente:** — Para uma intervenção, tem a palavra o Sr Deputado André Martins

O Sr André Martins (Os Verdes). — Sr Presidente, Srs Deputados. Gostaria de dizer, no pouco tempo que me resta, algumas palavras sobre este debate, relativo ao projecto de deliberação que aqui apresentámos e em que solicitamos uma audição parlamentar no sentido de ouvir as entidades, as organizações e os especialistas que estão envolvidos nesta questão e informados cientificamente sobre o problema dos golfinhos, de forma a poder esclarecer, inclusivamente, algumas intervenções que foram aqui feitas, designadamente pelo Sr. Deputado Guilherme Silva, do PSD É que embora haja golfinhos em quantidade nos mares do Açores, eles estão em vias de extinção a nível mundial

Sr Deputado, temos de ter uma visão global É necessário que os pescadores açorianos sejam sensibilizados para a importância da defesa dos golfinhos, porque, de facto, há situações pontuais como as que foram transmitidas no programa de televisão e na revista alemã.

m Era este o contributo que pretendiamos que a audicato paria mentar urbusesse aos portugueses e aos portugues e aos p

Vera de 13D: -- Muito bent!

O Sr Presidente: — Não havendo inscrições, declaro o debate encerrado

Vamos, então, proceder a votação do projecto de deliberação nº 82/VI — Realização de audição parlamentar sobre, os Ciesca aunimitoru ob ontredenis oradi oracionalista nosta maiera.

Anda Portugal não unha rauticado a convenção de urem oracional objeitinos rotovamos, robinistarinos potovamos, robinistarinos rotovamos, robinistarinos rotovamos rotovam

SEMBLEIASDA!REPÚBLICA



deve ser dirigida à administração da Imprensa Nacional-Casa da Moeda, E. P., Rua de D. Francisco Manuel de Melo, 5-1092 Lisboa Codex